

L'ÉCHO

de Frontenac

Je sais pour l'avoir lu...

Mégantic-Compton
Vol. 64 no 15 - 11 avril 1993

55¢

MAT
expert

Colette et Marc Hallée

De tout pour
la construction et la rénovation

**MATÉRIAUX
PORTES-FENÊTRES**

DOMAINE KANJIK

1991 Inc.

3642 rue Laval, Lac-Mégantic
(819) 583-1660

Depositaire
des peintures

CIL
CILUX

Nos peintures C-I-L Dulux
sont présentement en spécial



TRAFFIC DE CERFS VIVANTS DÉMANTÉLÉ

À lire en page A-3

St-Robert prend son avenir en main

Page A-?

Entente entre la ville et ses policiers-pompiers

En page B-1

Le Prix John-Meunier

Page A-2



SOMMAIRE

Actualités municipales	A-8
Yvon Deschamps s'en vient	A-14
Cinéma	B-11
Agenda	A-11
Jeunes volontaires	A-8
Les VTT	A-9
Tournoi Bonne Entente	B-11
Décès	A-10-11

Bonne lecture!

Une délégation locale partira en mai

Chinois et Méganticois se courtisent

En page A-3

**UN NOUVEAU CONCESSIONNAIRE
AUTOMOBILE À LAC-MÉGANTIC!**

**MÉGANTIC
mazda**

au 6435, Salaberry, Lac-Mégantic
583-5777



Robert Mercier, fier de sa performance, fut félicité par les membres du conseil de Lac-Mégantic lundi dernier.

Robert Mercier, lauréat du prix John Meunier

La ville de Lac-Mégantic a remis à Robert Mercier, directeur de son usine d'assainissement des eaux, un vote de félicitations. M. Mercier a remporté le premier prix du concours John Meunier, concours organisé par l'AQTE visant à encourager les innovations dans le domaine du traitement des eaux usées.

Corinne Gingras

montreuses intéressées à acquiescer cette machine. M. Mercier, après trois ans d'instance de brevet, a finalement obtenu les brevets nécessaires à l'exploitation de l'invention au Canada et aux États-Unis. De plus, l'appareil possède un droit de fabrication exclusif à Lac-

Mégantic.

Le prix John Meunier a été remis officiellement à Robert Mercier le 19 mars dernier lors du Congrès Provincial de l'Association Québécoise des techniques des eaux. Pour cette réalisation, M. Mercier s'est associé à Degremont et Infileo,

deux compagnies en techniques des eaux.

La fabrication du prototype est une véritable histoire de famille puisque le contrôle électrique a été confié à l'entreprise Philippe Mercier Inc. et la fabrication mécanique à l'Atelier d'usinage Mercier.

Scène Policière

VOI

Le propriétaire d'une Cadillac 93 a eu la fâcheuse surprise de retrouver son véhicule entièrement brûlé à environ un kilomètre de sa résidence. Les agents de la Sûreté du Québec, poste de Lac-Mégantic, poursuivent l'enquête. La voiture aurait été volée à Notre-Dame-des-Bois la semaine dernière pour être retrouvée la même journée complètement incendiée. Les dommages sont évalués à près de 30 000\$.

MEFATS

Des métaux ont été cau-

sés sur un véhicule stationné dans la cour du Centre Mgr Bonin le 2 avril dernier. Les malfaiteurs ont égratigné la carrosserie de ce Plymouth Laser 92 de couleur beige du pare-choc avant au pare-choc arrière. Le propriétaire de cette voiture, un ancien résident de Lac-Mégantic, a eu cette mauvaise surprise alors qu'il sortait du Centre Mgr Bonin après avoir assisté au tournoi de la ligue Bonne Entente.

INCENDIE

Les pompiers de Lac-Mégantic ont été dépêchés sur le chemin Baie des Sables lundi

dernier alors qu'une résidence était la proie des flammes. Des cendres déposées à l'extérieur seraient la cause probable de l'incendie. Personne n'a été blessé lors de cet incident et encore une fois, l'avertisseur de fumée a avisé vert les propriétaires à temps.

DEGEL

Les agents de la Sécurité publique de Lac-Mégantic ont eu quelques difficultés à obtenir la collaboration d'un camionneur la semaine dernière. Celui-ci refusait de fournir les papiers du véhicule et son permis de conduire. Cette arrestation effectuée dans le cadre de l'opération "degel" avait pour but de vérifier le poids du camion chargé. Finalement, le camionneur entendant le prix de l'amende qu'il pouvait écopper, un minimum de 500\$, a suivi les agents au poste.

Robert Mercier a réussi à mettre au point une machine résolvant le problème des glaces sur les plages d'une usine d'épuration. Les solutions continues à ce jour étaient de construire un bâtiment recouvrant toutes les installations extérieures à l'usine et cette alternative était très dispendieuse.

L'invention de M. Mercier résout le problème à des coûts moindres. L'appareil, installé sur les plages à ecumes seulement, permet d'éviter que celles-ci gèlent et occasionnent des troubles de récupération.

Déjà les ville de Montréal et Châteauguay se sont

L'ÉCHO

Je sais pour l'avoir LU!

Site enchanteur à 45 minutes de Sherbrooke



Pensionnat des Ursulines

26, rue Dufferin
Stanstead, Québec J0B 3E0
(819) 876-2180

Résidence pour jeunes filles
externat pour garçons et filles

Cours secondaire

- nombre restreint d'élèves par groupe
- milieu de vie personnalisé
- enrichissement de l'anglais
- enseignement de l'informatique
- transport organisé les fins de semaine
- choix varié d'activités
- encadrement adapté à chaque niveau d'âge

Séances d'information pour tous et
examens d'admission pour 1re Secondaire
le dimanche 18 avril à 13h30

Le Pensionnat des Ursulines,

"Plus qu'une école... Un second chez soi".

FAITES CARRIÈRE DANS LE DOMAINE DE LA CONFECTION



Des cours professionnels adaptés aux nouvelles technologies de la confection et menant à une attestation, vous sont offerts dans la région.

COURS DE COUTURIERS ET COUTURIÈRES SPÉCIALISÉS
DEBUT DES COURS: MI AVRIL

Vous devez être sans emploi et être au moins âgé de 18 ans.
Une formation de 1^{re} semaines: 4 semaines de formation théorique et 13 semaines de formation pratique en entreprise.
Vous recevrez une attestation pour les cours suivis.
Vous continuerez à recevoir vos prestations d'assurance chômage pour la durée du programme.
Les cours théoriques se donneront à Lac-Mégantic et les cours pratiques dans les entreprises suivantes: Confections Drolet inc., Créations Paul Ann inc., Dube et Frères de Lac-Mégantic, Vêtements Ocean Canada Ltée de St-Ludger, Confection St-Romain, Confection Stornoway inc., Les Industries Dube Ent. de Woburn.
La préférence pourra être accordée aux prestataires qui seront à leur début de période de prestations.

Proposé par le Centre d'Aide en Formation et Développement Industriel (CAFDI inc.) en collaboration avec le Centre d'Emploi du Canada de Lac-Mégantic et la Corporation de Développement Industriel (volet IMPAC).

Pour plus de renseignements:
Centre d'Emploi du Canada de Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583 2200

IMPAC

de la région de Mégantic Inc.

De la synergie pour des emplois de qualité

Par la concrétisation de son plan d'action, la Corporation IMPAC mettra en oeuvre au cours des prochains mois plusieurs activités qui démontrent bien la synergie, la collaboration et la concertation de ce groupe d'entrepreneurs du secteur de la confection et chaussures de la grappe Mode/Textiles de notre région.

Ce sont en effet des valeurs humaines telles l'entraide, la solidarité, le respect et la confiance qui ont contribué depuis la création du CAMO sectoriel du vêtement, en 1988, à établir des liens solides et unifiés entre les membres IMPAC.

Ces résultats sont aujourd'hui le fruit d'un travail de longue haleine et d'une volonté marquée de soutenir et de développer ce secteur d'activité générateur de tellement d'emplois dans notre région.

On n'a qu'à citer le ministre Tremblay pour vite se rendre à l'évidence que nos entrepreneurs ont bien compris le contexte de mondialisation auquel les entreprises d'aujourd'hui doivent faire face.

Dans un monde de plus en plus compétitif, le succès ne sera plus jamais le fruit d'efforts individuels déployés pour atteindre des objectifs à court terme. La réussite découlera dorénavant de la mise en commun de nos efforts. Le rôle des entreprises est d'augmenter leur productivité et de développer entre elles le maximum de synergie afin de créer des emplois permanents de qualité.

La Corporation IMPAC, en collaboration avec le Centre d'emploi du Canada à Lac-Mégantic et la firme CAFDI, propose présentement aux gens qui désirent acquiescer une expérience de travail tout à fait nouvelle et enrichissante, de s'inscrire à un projet pilote de formation tout à fait innovateur dans ce secteur.

Les entreprises de votre région font un effort pour créer des emplois de meilleure qualité. De grâce, ne les décevez pas!

Démantèlement d'un réseau de vente de cerfs

Les agents de conservation de la faune en Estrie sont parvenus, au terme d'une enquête qui durait depuis deux ans, à démanteler un réseau de braconnage qui se spécialisait dans la capture et la vente de cerfs de Virginie vivants et dont le champ d'action s'étendait sur tout le territoire de l'Estrie jusqu'en Beauce.

Corinne Gingras

Une vaste opération menée en fin de semaine dernière par une escouade de 25 agents du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, dont ceux de Lac-Mégantic, a finalement permis de mettre en accusation cinq individus, dont des résidents de Stormoway, soupçonnés d'être les piliers de ce réseau qui oeuvrait à huit endroits différents entre les villages de Ste-Pie de Bagot et St-Prospier de Beauce.

Les principales interventions ont surtout été menées à Gould et Stormoway. Ce sont des plaintes portées par des résidents de l'endroit, témoins de la capture et du transport des animaux vivants, qui ont mis les agents de la faune sur la piste des braconniers.

Selon un porte-parole du bureau du M.L.C.P. à Sherbrooke, les braconniers utilisaient des produits anesthésiants pour capturer les cerfs en période de chasse prohibée et les transport par

camions dans des enclos privés où ils étaient vendus à des éleveurs à travers la province pour la reproduction des cheptels. Les éleveurs possédant un cerf sauvage s'assuraient ainsi d'une nouvelle génération de bêtes de qualité supérieure, estime-t-on.

Sur les huit propriétés perquisitionnées, les agents ont saisi 5 fusils hypodermiques, des fioles de produits immobilisants et d'antidouleurs, ainsi que plusieurs centaines de seringues et de fléchettes probablement utilisées pour la capture des cerfs. Les agents ont également saisi une camionnette, deux véhicules tout-terrains, deux boîtes de transport ainsi que des

pièges et collets pour gros gibier. Une quinzaine de cerfs de Virginie vivants ont aussi été récupérés et transportés dans un enclos que possède le ministère dans la région de Thetford-Mines.

Les suspects interpellés sont soit des propriétaires d'enclos, soit des personnes

qui capturaient les cerfs en plein bois pour les mener aux enclos. En tout, neuf personnes ont été interrogées au cours de l'opération surprise.

Les individus appréhendés feront face à plus d'une soixantaine de chefs d'accusation portant sur la chasse en temps prohibé,

avec des substances délétères, possession illégale de cerfs et gaspillage de viande animale, puisque souvent les cerfs trouvaient la mort dans ces opérations de braconnage ou finissaient par mourir en captivité.

S'ils sont reconnus coupables, les individus sont

passibles d'amendes pouvant atteindre 100 000\$.

L'enquête du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche se poursuit en Estrie et ailleurs au Québec puisque le marché illégal dépassait les frontières régionales.

Agriculture Canada mal à l'aise

Si l'opération menée par les agents de la faune n'a pas eu tout le tapage médiatique habituel et que les informations sont livrées au compte-goutte au M.L.C.P., c'est qu'en hauts lieux on marche sur des oeufs avec cette affaire. La consigne du silence est de rigueur partout.

Le quotidien La Tribune a appris que le ministère fédéral d'Agriculture Canada a été malgré lui impliqué dans

la contrebande de cerfs sauvages, puisque des sceaux d'attestation médicale d'Agriculture Canada ont été retrouvés sur les bêtes saisies dans les enclos privés.

On soupçonne les personnes impliquées dans ce trafic d'avoir dirigé parallèlement un trafic de sceaux officiels, ce qui laissait croire que les animaux amenés dans les enclos privés avaient bel et bien été inspectés par des fonction-

naires fédéraux.

Les cheptels «domestiques» sont tous vaccinés contre les maladies, notamment la brucellose et la tuberculose, selon des normes rigoureuses. L'introduction d'animaux non vérifiés au sein des cheptels présente donc des risques au niveau de la contagion.

Il est difficile de savoir le nombre exact d'enclos privés en opération en région, ni le nombre de bêtes vivant

en captivité. On en trouve quelques-unes le long de la route 108, à Gould, Stormoway et La Guadeloupe, ainsi qu'à Lac-Mégantic et Nantes. Il s'agit le plus souvent de gens qui ont à coeur d'offrir un environnement sécuritaire à quelques cerfs. Tous ne font pas nécessairement partie de l'Association des cervidés du Québec, un organisme qui regroupe un certain nombre de propriétaires de cheptels.

Conduite d'eau vétuste



Le bris d'une conduite d'eau vieille de plus de cinquante ans, sous la chaussée du boulevard des Vétérans, a nécessité l'intervention des employés du département de la voirie municipale, mercredi. L'eau jaillissait à la surface depuis déjà quelques jours, minant une partie de la chaussée. L'ancienne conduite a été remplacée par un tuyau de cuivre qui aura sans doute une durée de vie plus longue que l'ancien matériau utilisé dans la première moitié du siècle.

La carte chinoise pour une économie «high tech»

Lac-Mégantic est aux portes de l'Orient. À preuve, le gouvernement de la République Populaire de Chine qui voit avec intérêt le développement de liens économiques avec les milieux d'affaires locaux. En fait, jamais une région du Québec n'aura été aussi associée que la nôtre au discours très contemporain de la mondialisation des marchés.

Rémi Tremblay

Pour faire face au problème de diversification de sa structure industrielle, sans compter son incapacité à fournir aux jeunes diplômés des emplois de haute technologie, la région de Mégantic se montre plus ouverte que jamais aux investissements extérieurs.

Après les Espagnols, c'est maintenant au tour des Chinois d'accepter l'invitation lancée par des Méganticois de s'associer à leur avenir socio-économique. L'idée d'un contact culturel avec la communauté chinoise de Montréal, initiée l'an dernier par le Comité d'aide au développement de la collectivité, Lynda Vallerand et Léon

Ducharme principalement, a suscité un tel engouement chez les néo-Québécois de souche asiatique qu'on parle maintenant de convertir en vrais dollars canadiens les nouvelles amitiés qui se sont nouées au fil des échanges et des rencontres établies en l'espace de quelques mois.

L'achat récent du Motel Paolo par un groupe d'actionnaires chinois, de Québec et de la République

Populaire de Chine, ne serait que la base d'une volonté sincère exprimée par le gouvernement de Chine de faciliter l'éclosion d'une multitude d'autres projets générateurs d'emplois à Lac-Mégantic.

On parle d'une trentaine de dossiers réalisables à plus ou moins long terme, et d'investissements pouvant atteindre jusqu'à 65 millions si la graine mise en terre par le C.A.D.C. et entretenue par la Corporation de développement industriel venait qu'à donner des fruits.

L'île de Chine, le nom que portera dorénavant l'ancien Motel Paolo, est le premier dossier à voir le jour. Les autres n'en sont pas moins réalisables; la construction d'un temple bouddhiste avec complexe hôtelier intégré de 52 millions, une usine de transformation du soja, cinq à six projets dans le secteur de la confection, des élevages en enclos et en pisciculture, etc.

Des projets qui pourraient nécessiter des investissements d'environ 200 000\$ pièce.

Il n'en fallait guère plus pour nourrir l'imagination populaire. Du jour au lende-

main, on s'est mis à craindre l'arrivée de 1000 familles chinoises à Lac-Mégantic. «Si on veut se montrer très optimiste, nous dirons plutôt 25 familles sur trois ans», précise Lynda Vallerand.

Le C.A.D.C., la Corporation de développement industriel et la Ville de Lac-Mégantic vont d'ailleurs se faire un point d'honneur de donner l'heure juste à la population locale sur les projets engagés avec la communauté

chinoise lors d'une soirée d'information qui aura lieu à la salle du conseil de ville, le mardi 20 avril à 19 heures.

Quelques intervenants comme le maire Jean Lessard, le président du C.A.D.C. Léon Ducharme et l'agent de développement pour les dossiers asiatiques, M. Philippe Wang, l'un des co-actionnaires de l'île de Chine, vont parler d'avenir et une période de questions du public suivra.

Passeport pour la Chine

Une délégation composée du maire de la ville de Lac-Mégantic, Jean Lessard, son épouse, du président de la Corporation de développement industriel, Gilles Pansera, son épouse, et de M. Philippe Wang, agent de développement à CODIRM pour les projets avec la communauté chinoise, s'enverra pour la République Populaire de Chine, dans le cadre d'une mission de promotion économique et industrielle qui doit durer du 20 mai au 8 juin.

C'est la première fois que le maire de Lac-Mégantic participe à un tel périple de prospection industrielle. Il est l'invité de la province de Jiangsu.

Clinique Algo Orthothérapie

• Maux de dos et autres douleurs musculaires ou raideurs articulaires

Un lieu unique pour investir dans votre santé! Reçus pour fins d'assurance

583-3195 3708 Lederc Lac-Mégantic

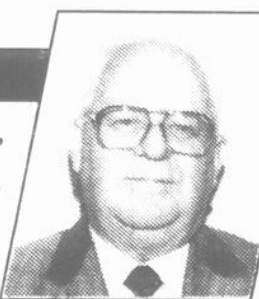


Line Boulé
orthothérapeute
diplômée
membre APPASQ

L'achat local

avec DALLAIRE
PONTIAC
BUICK
J'EMBARQUE

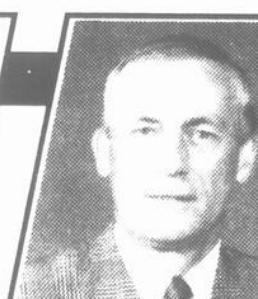
Venez faire
un brin de
causette avec



André Picard



Normand Roy



Nelson Quirion

583-0110

4196 Laval
Lac-Mégantic

ÉDITORIAL

L'argent, les idées et les gens

Le titre ressemble à un message publicitaire des Caisses Desjardins dans lequel on voit des occidentaux marchant au cœur d'une ville de Chine. Très peu de mots, mais des images éloquentes sur la nouvelle ouverture de la Chine au reste du monde, y compris aux Québécois via le mouvement Desjardins.

Ce sera bientôt au tour du maire Jean Lessard de traîner ses valises de Jiangsu à Pékin, tel un voyageur de commerce investi d'une très grosse commande. Le gouvernement de la République Populaire de Chine déroule le tapis rouge pour le maire d'une petite ville du Québec qui doit bien posséder des qualités et des atouts exceptionnels pour ainsi faire traverser à son représentant municipal la moitié de la planète.

Jean Lessard portera dans ses malles le message d'une population qui ne manque pas d'idées, ni de dynamisme.

Rémi Tremblay

Les centres d'accueil s'inquiètent des services aux personnes âgées en perte d'autonomie

(La direction de La Maison Paternelle à Lac-Mégantic et Lambton ainsi que celle du Pavillon St-Ludger Inc. appuient et supportent cette lettre ouverte de l'Association des Centres d'accueil du Québec.)

L'Association des centres d'accueil du Québec (ACAQ) est consciente des difficultés budgétaires du Gouvernement et des différents besoins sociaux de la population. Elle s'inquiète néanmoins pour les personnes âgées en perte d'autonomie, vivant à domicile ou en centre d'hébergement, qui ne reçoivent déjà que le strict minimum et qui risquent de subir une détérioration de leurs services en fonction des décisions budgétaires du gouvernement du Québec.

L'ACAQ rappelle que le gouvernement du Québec s'est engagé en 1990 à effectuer un rattrapage budgétaire pour permettre à ces milliers de personnes démunies de recevoir les services que requiert leur état. L'ACAQ considère qu'il faudrait plus de 100 M\$ pour combler ce manque à gagner qui permettrait de faire face à tous les besoins en soins infirmiers et d'assistance. Le

Gouvernement s'est également engagé dans un important projet d'immobilisation pour adapter les établissements en terme d'équipements et de fonctionnalité.

La moyenne d'âge des personnes âgées hébergées en centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou qui reçoivent des services en centre de jour dépasse 80 ans. Cette clientèle ne cesse de s'alourdir en ce sens que plusieurs facteurs font en sorte que l'admission au centre d'hébergement est de plus en plus réservée aux personnes dont les besoins de services sont tellement grands que, ni la famille, ni les services de maintien à domicile n'ont les moyens de continuer à les supporter dans leur milieu naturel. Il en résulte que les établissements concernés ont de plus en plus de difficulté à maintenir une quantité et une qualité de services correspondant aux besoins de ces personnes.

Il faut ajouter à cela le fait que les centres d'accueil ont été construits à l'époque pour une clientèle de personnes autonomes. L'architecture, les équipements et le budget de fonctionnement de ces établissements qui ont connu un changement de

mission radical sont donc souvent inadéquats par rapport à la réalité d'aujourd'hui.

Les budgets de rattrapage promis en 1990 visant à préserver la dignité et à répondre aux besoins les plus criants de nos personnes âgées en perte d'autonomie, ne peuvent être considérés au même titre que des développements budgétaires parmi bien d'autres.

Si nous ne sommes pas en mesure de répondre adéquatement aux besoins des aînés en perte d'autonomie alors que les personnes âgées représentent 11% de la population québécoise, comment ferons-nous dans 10 ans lorsque cette proportion atteindra 15%?

L'ACAQ demande donc au gouvernement du Québec de tenir compte des besoins extrêmement particuliers des personnes âgées en perte d'autonomie dans ses décisions budgétaires pour l'année 1993-94.

L'ACAQ représente plus de 200 centres publics d'hébergement de soins de longue durée qui offrent des services en interne et en externe à plus de 35 000 personnes âgées en perte sévère d'autonomie.

OPINIONS

La Sûreté du Québec et le sens des responsabilités

En réponse à l'éditorial du 21 mars dernier dans lequel on s'interroge sur le bien fondé de la présence policière à l'école secondaire, il faudrait d'abord expliquer les objectifs de la Sûreté du Québec en se présentant dans les écoles avec, disons le, l'assentiment des directions.

Donc, l'identification et la poursuite des trafiquants et fournisseurs de drogues à l'intérieur des écoles secondaires visent deux objectifs: dissuader et prévenir la consommation de drogues et de stupéfiants et assainir le milieu en cette matière.

En d'autres termes, permettre aux étudiants qui vont à l'école pour étudier et préparer leur avenir, de le faire dans un milieu sain et propice à l'étude.

Comme vous le dites vous-même dans votre écrit, cette phase de lutte à la toxicomanie en milieu scolaire n'est que l'aboutissement de plusieurs programmes de prévention par lesquels on informe les jeunes dès le primaire.

Quant à l'approche auprès des jeunes, elle se veut avant tout une aide apportée aux jeunes vivant des problèmes reliés à ce fléau, problèmes physiques et/ou psychiques. Il faudrait jouer à l'autruche pour ignorer la présence de la drogue dans la majorité des écoles secondaires.

Les directeurs d'école désirent garder ces substances hors des institutions. Les parents s'inquiètent et recherchent

des moyens de prévention afin d'éviter que leurs enfants consomment. Les étudiants ont le droit de poursuivre leurs études sans être importunés par les vendeurs de drogues.

En terminant, je vous poserais une question! Si après le travail vous revenez chez vous et que vous vous êtes fait cambrioler, tout est chambardé dans la maison et bijoux et meubles de valeur ont disparu. Vous apercevez votre voisin assis sur son perron à se bercer. Il vous avoue avoir été là tout l'après-midi et avoir eu connaissance du méfait. Vous lui demandez pourquoi il n'a pas appelé la police et il répond: «ce n'est pas de mes affaires!» Qu'en penseriez-vous?

Et maintenant on laisserait faire ceux qui s'attaquent directement à la santé et à l'avenir de nos jeunes? Il faudrait peut-être, avant de parler de délation, s'asseoir et parler du sens des responsabilités!

D'ailleurs, soyez assuré que la Sûreté du Québec est réceptive à toutes les idées qui pourraient nous parvenir et qui auraient pour but d'enrayer ce fléau.

Qu'on se le dise, à chaque fois qu'un trafiquant est identifié et arrêté, on sauve peut-être la vie de votre enfant!

Sûreté du Québec

(N.d.l.r.-Il serait intéressant de connaître le point de vue des étudiants sur l'apprentissage du sens des responsabilités par les policiers-éducateurs)

Projets de collaboration avec la communauté chinoise

En mai 1992, votre C.A.D.C. régional initiait un grand projet qui consistait à établir une relation socio-économique avec la communauté chinoise.

Notre principale motivation dérivait des points suivants:

1. Notre tissu socio-économique manque de diversité.
2. Nos jeunes, par manque de travail ou par goût d'aventure, «s'expatrient» vers les grands centres.

1. Notre population active vieillit.

Pourtant, nous a-t-on dit, l'initiative en cours fait peur à certains et à certaines. Celle-ci a même donné naissance à des rumeurs invraisemblables.

Nous comprenons ces craintes. Cela, à notre avis, démontre notre vitalité. Cependant, il ne faudrait surtout pas laisser ces inquiétudes, aussi légitimes soient-elles, dégénérer en xénophobie, ou pire, en racisme.

Notre belle région est renommée pour son dynamisme, son ouverture d'esprit et bien sûr, pour la chaleur de son accueil.

Avec ce projet, une occasion rêvée nous est donnée de soutenir notre réputation tout en améliorant notre économie.

La famille Ducharme remercie...

Le 26 février 1993 vers 20h00, le feu s'est déclaré au 145 rang Louise à Woburn. Seul quelques menus articles de cuisine et de salon ont pu être récupérés avant que les flammes aient pris une ampleur incontrôlable.

Merci à tous ceux qui ont donné un coup de mains, ce soir-là, à combattre le feu et à sortir quelques biens matériels.

Merci à mon frère qui nous a accueillis chaleureusement chez lui.

Merci à la Croix-Rouge pour la rapidité que vous avez démontré à subvenir à nos besoins immédiats; ceux de se vêtir et de se nourrir convenablement.

Merci à tous ceux qui ont eu l'initiative d'organiser une collecte dans tout le village. Cela nous touche profondément ayant reçu et recevant encore des biens matériels, des vêtements, des matériaux de construction, de l'argent et même une liste de noms de personnes qui veulent m'aider à reconstruire.

Merci au club social de Bestar qui a organisé une collecte en argent; merci aux employés de bureau et à la direction pour les dons.

Et, sur ce dernier point, permettez-moi d'ajouter que nous avons suscité l'envie et provoqué la compétition dans plusieurs autres régions du Québec.

Malheureusement nous, citoyens et citoyennes de la région, sommes trop souvent tentés ou bien de nous surestimer ou, au contraire, de nous abaisser. Aussi serait-il opportun, surtout en ce moment (activités et reconnaissance de Tourem, programme Rues Principales, maillage avec des entreprises chinoises initié par le C.A.D.C., etc.) de tenter de nous conformer à l'image que nous voulons que les autres aient de nous et qu'effectivement ils ont, à savoir que nous formons une population accueillante, généreuse et... dynamique.

Pour terminer je vous laisse sur cette pensée: - On ne dénigre que par peur, la haine n'est qu'un alibi - (adaptation d'une maxime connue).

Comme le disait si bien une certaine dame Giguère de la région de Québec: «Mêlez-vous de vos affaires, MAIS MELEZ-VOUS EN».

Lynda Vallerand, citoyenne
Lac-Mégantic

L'ÉCHO
de Frontenac

Hebdomadaire régional
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de publication
Enregistrement No 1148

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

9,500 copies

en vente le lundi matin

le réseau
elect

OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.
ODC

Abonnement

MRC du Granit 1 an : 27,74\$
2 ans : 48,23\$
Extérieur MRC du Granit 1 an : 39,29\$
2 ans : 71,65\$
Extérieur du pays 1 an : 60,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)
Toute reproduction de textes, annonces ou photos
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

Présidente:

Mme L. Philippe Poulin

Directeur général

Gaétan Poulin

Directeur de production

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilote

Journaliste

Corinne Gingras

Montage / publicité

Maryse Vallerand

Denis Giroux

Danielle Poulin

Lorraine Poulin

Secrétariat-administration

Suzanne Poulin

Lise Paradis

Lucie Durand

Photocomposition / montage

L'Écho de Frontenac

Impression

Communications des Cantons inc.

Litige entre la ville et ses policiers-pompiers

Un convention collective est signée hors arbitrage

L'Association des policiers-pompiers de Lac-Mégantic, quelques élus de la ville et le directeur général Claude Périnet se sont assis à la même table il y a de cela deux semaines afin de régler le litige entourant la convention collective des policiers-pompiers et ce hors arbitrage. Les parties en sont venues à une entente et ont convenu d'une convention collective pour trois ans, soit jusqu'à la fin de 1993.

Corinne Gingras

Le conseil de Lac-Mégantic a accepté les termes de l'entente proposée à la séance du conseil lundi dernier. «La ville se déclare satisfaite de l'issue de ce dossier, puisque cet accord lui permet de respecter le principe d'équité entre ses salariés et d'obtenir une plus grande flexibilité dans l'embauche et le travail des policiers temporaires», a affirmé le maire Jean Lessard lors de l'assemblée publique.

Cette entente prise en dehors du processus d'arbitrage comporte deux gains majeurs pour la ville de Lac-Mégantic.

Premièrement, la ville a obtenu une plus grande flexibilité quant à l'embauche des policiers temporaires dont le rôle est de remplacer un policier régulier. La ville se sert de l'embauche des policiers temporaires afin de former ses policiers réguliers.

En second lieu, l'arbitre chargé de régler le litige n'aurait pu renouveler le contrat de travail des policiers-pompiers que pour une période finissant le 31 décembre 1992. La présente convention collective est valide jusqu'à la fin de l'année en cours.

Les policiers-pompiers de Lac-Mégantic qui n'avaient pas obtenu d'augmentation salariale depuis le 1er janvier 1990 en sont venus à une entente avec la ville. Le salaire d'un policier régulier ayant 5 ans d'ancienneté sera fixé à 885\$ à partir du 1er juillet 1993. Les salaires de l'enquêteur et du capitaine aux incendies ont été modérés respectivement à 103% et 104% du salaire du policier régulier.

L'Association des policiers, voyant la création de deux postes de lieutenant au service des incendies, a accepté de retirer deux griefs concernant les postes de capitaine et de caporal. Les salaires des lieutenants aux incendies seront majorés à un taux équivalant à 101% du salaire du policier régulier.

Avant d'être embauché, le policier à l'essai devra compléter douze mois de service à la ville. Il sera protégé en cas de poursuite et obtient des avantages au niveau de la reconnaissance à la CSST, l'uniforme et la procédure de grief aux articles de la convention auxquels il est assujéti.

Le policier temporaire qui a cumulé plus de 1040 heures de service depuis sa dernière date d'embauche est considéré comme un candidat prioritaire advenant l'ouverture d'un poste de policier à l'essai.

Lors d'activités tel le tournoi de pêche, il était courant qu'un policier soit rappelé sur les lieux pour une courte période, histoire de donner un coup de main. Cependant, la ville était tenue de lui payer un minimum de trois heures supplémentaires. Avec cette nouvelle convention collective, le rappel au travail prévu lors d'activités spéciales n'occasionnera pas de temps supplémentaire si le policier a été avisé 24 heures à l'avance.

La ville a accepté de payer 50% de la prime pour l'assurance groupe aux policiers au même titre que ce qu'elle s'était engagée à faire pour ses cols bleus.

L'Association des policiers-pompiers et la ville de Lac-Mégantic ont redéfini tout le processus de promotion de

la convention collective et en sont arrivées à une entente concernant les séances de tirs et les cours de formation.

Les conseillers Richard Vigneault et Jean Campeau ainsi que le directeur général, Claude Périnet, les représentants de la ville dans cette négociation, ont accordé annuellement aux policiers deux pratiques de tirs sous le contrôle de Nelson Guay, instructeur de tir pour Lac-Mégantic. Ces heures consacrées au tir seront rémunérées à temps simple.

Les cours de formation que doivent régulièrement suivre les policiers seront également rémunérés à temps

simple ou repris en temps compensé si ces cours sont donnés à l'intérieur des limites de la ville.

«C'est beaucoup de détails techniques qui ont rendu les procédures si longues et ardues. L'arbitrage nous coûtait cher. Ce que l'ordonne aux policiers-pompiers avec cette entente est quasi semblable à ce qu'ils avaient demandé», dit Claude Périnet, directeur général de la ville.

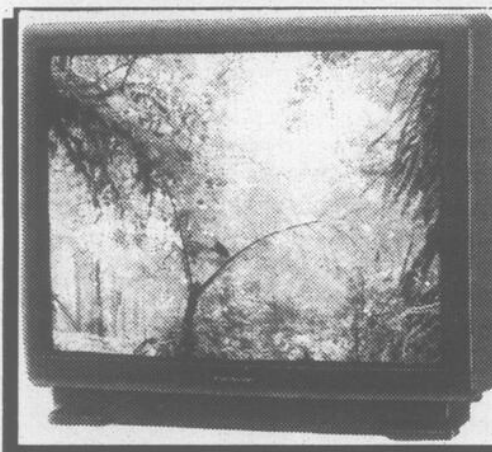
Pour sa part, l'Association des policiers-pompiers de Lac-Mégantic n'a fait aucun commentaire sur les gains. L'entente sera signée cette semaine ou au plus tard, la semaine prochaine.



Cette entente permet de mettre un terme à toutes les séances d'arbitrage. L'Association des policiers-pompiers de Lac-Mégantic et les représentants de la ville avaient fixé des dates de rencontres d'arbitrage jusqu'en décembre prochain.

ELECTROHOME

• L'innovation électronique •



Téléviseur couleur

69CK03

Moniteur / récepteur

29 po, stéréo MTS

699⁹⁸\$

Magnétoscope

HVRL22

4 têtes mono, programmation à l'écran, télécommande facile à utiliser, programmation VCR Plus+

À l'aide d'une seule touche, programmez l'enregistrement de vos émissions préférées avec l'option Plus+



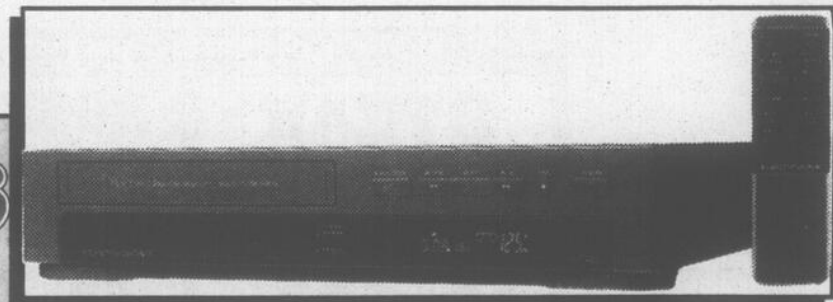
399⁹⁸\$

Magnétoscope

HVRK20

4 têtes Super Track

379⁹⁸\$



AUCUN INTÉRÊT
avant juillet 1993

SHIER LTÉE

Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200 FRONTENAC • LAC-MÉGANTIC

583-2404



HÉBERGEMENT & SALLE À MANGER
offrant une table Nouvelle Cuisine Régionale et Classique

Maintenant ouvert

Ouvert tous les jours

le midi, de 11h00 à 14h00

le soir, à compter de 17h00

Diners d'affaires

Menu à la carte

Tables d'hôtes (entre 15\$ et 24\$)

Brunch tous les dimanches,
de 9h30 à 13h30

Spécial fondue chinoise
tous les mercredis soirs

- Bison - Boeuf - Poulet - Fruits de mer

Réservez tôt, 35 places disponibles

Vos hôtes, Maryse et Serge

34, RANG ST-MICHEL, LAMBTON, 418-486-2131

INFO sécurité publique

La protection-incendie à Lac-Mégantic

La protection-incendie suscite beaucoup d'intérêt pour les citoyens d'une municipalité, particulièrement durant ces années économiquement difficiles.

Les payeurs de taxes municipales et de primes d'assurance-incendie s'interrogent:

-Est-ce que le service d'incendie local est efficace et adéquat?

-Est-ce que mes taxes sont utilisées à bon escient?

-Est-ce que mes propriétés sont bien couvertes par ma compagnie d'assurance?

-Est-ce que ma prime d'assurance est justifiée?

Autant de questions auxquelles je vais tenter de répondre dans une série d'articles.

Au Québec, aucune loi oblige une municipalité à offrir un service de protection incendie à ses citoyens-payeurs de taxes. Cependant, plusieurs municipalités le font et de ce fait se responsabilisent.

En vertu du code civil, une municipalité peut être tenue responsable des dommages causés par sa négligence dans l'entretien de son

service de lutte contre les incendies, par la faute de certains de ses employés et par sa négligence dans l'exécution du combat-incendie.

La sécurité publique dispense un service de protection-incendie aux municipalités de Lac-Mégantic, Frontenac et Marston, dans le cadre d'une entente en commun.

ÉVALUATION DES SERVICES D'INCENDIE

D'autres instances régissent les services d'incendie tel que le Groupement technique des assureurs du Canada (G.T.A.).

Le G.T.A., de par son service d'inspection, visite à tous les cinq ans les services d'incendie et en font une évaluation qui détermine le classement de la protection-incendie.

Le classement est déterminé à partir de plusieurs critères tels que:

- le réseau d'alimentation et de distribution d'eau;
- le service d'incendie;
- la communication du service d'incendie;
- la prévention-incendie.

L'évaluation est faite en

fonction des critères et des points de manquement sont attribués au service pour chaque élément absent ou déficient.

L'évaluation comporte dix (10) classes réparties par tranche de 500 points de manquement, en ordre décroissant du degré de protection. C'est à dire que plus l'évaluation est élevée, moins de points de manquement sont attribués au service.

Je reviens aux critères et je vous élabore les principaux éléments:

RÉSEAU D'ALIMENTATION ET DE DISTRIBUTION D'EAU

La capacité de pompage, le réseau d'aqueduc et les réservoirs d'eau constituent la base ainsi que:

- fiabilité de la source d'eau;
- capacité et fiabilité des conduites d'eau;
- répartition et installation des poteaux d'incendie;
- entretien, la condition et inspection des poteaux d'accès.

SERVICE D'INCENDIE

Le personnel, la formation, l'entraînement et les équipements sont les principaux éléments de ce critère et les autres sont:

- le nombre d'autopompes;
- la capacité de pompage des autopompes;
- les échelles aériennes;
- l'entretien et les conditions de ces appareils;

- le nombre de pompiers disponibles;
- l'entraînement des pompiers;
- leur formation et qualification;
- procédure de combat;
- les plans d'intervention.

COMMUNICATION

Ce critère est évalué selon la communication et transmission des alarmes ainsi que:

- centre de communication;
- fiabilité et facilité d'accès à la communication;
- moyens de réception et transmission des alarmes;
- faciliter des communications radio pendant les opérations.

PRÉVENTION-INCENDIE

La prévention et les programmes représentent les

éléments majeurs dont:

- inspection, programme d'éducation;
- règlement de prévention;
- règlement de construction.

Vous êtes à même de constater que la protection-incendie, c'est beaucoup plus qu'une caserne, un camion-pompe et des pompiers.

C'est à partir de ces éléments d'évaluation que le G.T.A. détermine le classement des services d'incendie et par la suite les compagnies d'assurances fixent les primes d'assurance-incendie de chaque municipalité.

La semaine prochaine, je vous entretiendrai sur le service d'incendie en commun de la région de Lac-Mégantic, sur son évaluation et son classement.

Le directeur, Jean Girard

Bilo-Forge INC.

À votre service pour
- soudure - fer ornemental

Produits en acier ordinaire, galvanisé, inoxydable, aluminium

ATELIER MOBILE
ESTIMATION GRATUITE

Tél. (418) 443-2651
Fax (418) 443-2450

120, Des Érables
STRATFORD

Le poids démographique à la baisse

À part les municipalités de Frontenac et Marston qui ont enregistré leurs plus fortes populations lors du recensement de 1991, toutes les autres municipalités de la MRC du Granit ont déjà connu des poussées démographiques beaucoup plus importantes entre les années 1931 et 1961.

Selon le tableau de l'évolution de la population de la MRC du Granit réalisé à partir des statistiques colligées entre 1921 et 1991, le poids démographique de plusieurs municipalités a connu des sommets en 1941. C'est le cas de Lac-Drolet (1429 comparativement à 1147 en 91), Nantes (1359-1249), Notre-Dames des Bois (1106-613), Ste-Cécile de Whitton (1200-856), St-Romain (874-690) et Stratford (1202-785).

Celles qui ont connu les plus fortes baisses: Val Racine, de 545 en 1921 à 106 en 1991, Gayhurst-Sud-Est, de 565 en 1921 à 191 en 1991, et Stormoway, de 1109 en 1931 à 546 en 1991.

Les populations les plus stables, c'est à dire celles qui ont maintenu leur poids démographique ces derniers 70 ans, sont celles de Audet, Lac-Drolet, Marston, Piopolis (en particulier pour les 30 dernières années), Woburn, St-Robert et St-Sébastien.

La population totale de la MRC du Granit comptait

20 993 personnes au recensement de 1991 alors qu'ils étaient 23 711 à vivre sur le même territoire géographique en 1951.

**DROGUES...
PAS BESOIN!**

Santé et
Services sociaux
Québec



4 CENTRES DE VISION BÉGIN EXAMEN VISUEL APPROFONDI

Salle d'examen haut de gamme
Instruments Diagnostiques des plus perfectionnés

Verres de contact pour
presbytes, astigmates, etc...
Verres de contact jetables en couleur

LABORATOIRE

Premier Concept ultra-moderne
au Québec disponible seulement
aux Centres de Vision Bégin

Plus de 1 000 MONTURES - MONTURES à partir de 49\$
2 000 VERRES DE CONTACT pour tous défauts de réfraction

La Guadeloupe • 459-6060

Maxime Bégin o.o.d.

Dr Julie Prud'homme o.o.d.

St-Joseph • 397-6344

Beauceville • 774-6897

Dr Jérôme Bégin o.o.d.

St-Georges • 227-4800

Dr Marie Carole Bégin o.o.d.

Boucherie Chez GUY

LES SPÉCIALISTES

4298 Laval 583-0617



Comparez...nos prix Goûtez...la différence!

du 12 au 17 avril 1993

VOICI NOS "PRIX VEDETTES" DE LA SEMAINE...

STEAK de RONDE

tranche complète, boeuf car. A

2,28\$ lb
5,03\$ kg

ROSBIF de POINTE SURLONGE

3,28\$ lb
7,23\$ kg

STEAK MINUTE boeuf

3,98\$ lb 8,77\$ kg

FOIE de VEAU frais ou surgelé

3,98\$ lb

CROQUETTES de POULET

"Steelmeadow Farm"
Boîte de 5 lbs
Env. 100 mrcx

18,95\$ la caisse

CONCOURS

JOURNALISTE
en
herbe

GAGNEZ

un emploi d'été

Écrire un reportage à la dactylo ou à l'ordinateur de deux (2) feuilles 8 1/2 x 11, en journaliste que vous désirez devenir.

sur le thème:

L'HERBOD
Une force de frappe
dans son milieu!

Le concours s'adresse aux ados de 14 à 17 ans. Un seul reportage par ado.

Prix:

- Présence au congrès des Hebdomadaires régionaux
- Plaque-souvenir
- Emploi d'été

Date limite: le 30 avril 1993

LES HEBDOS RÉGIONAUX



ASSOCIATION DES ÉDITEURS
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE
RÉGIONALE FRANCOPHONE

Adressez le tout à:
LES HEBDOS RÉGIONAUX
110, de La Barre
Bureau 212
Longueuil, Qc
J4K 1A3

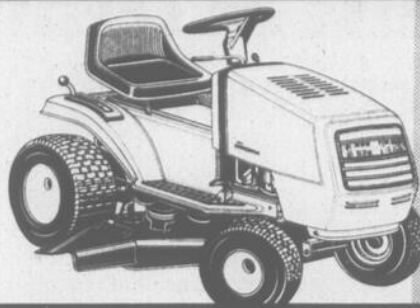
Journaliste en herbe '93

nom et prénom

adresse

numéro de téléphone

âge (sera vérifié)

NOMA présente...Aucun dépôt, aucun versement,
aucun intérêt avant septembre 1993.Modèle D4014-00,
14,0 C.V.**1899\$**
GASTON FORTIER
St-Romain
Tél.: (418) 486-7580

Sujet à l'approbation de crédit. Offre en vigueur chez les concessionnaires participants seulement.

Niveau du lac**La ville accepte l'entente**

Les édiles municipaux de Lac-Mégantic ont accepté l'entente soumise entre les municipalités riveraines dont elle fait partie et le ministère de l'Environnement voulant que le niveau du lac soit abaissé de 30 centimètres aussitôt la crue des eaux passée.

Corinne Gingras

Cette entente fait suite aux discussions entre les municipalités de Lac-Mé-

gantic, Piopolis, Marston, Frontenac, les représentants de l'Association Chasse et Pêche de Lac-Mégantic et l'Association de la protec-

tion pour le lac et les ministères du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et de l'Environnement.

Cette entente sera signée pour une période de trois ans mais les municipalités se sont gardées une clause «rupture». Si l'abaissement du niveau du

lac s'avère être dommageable pour la faune ou la flore du lac, le niveau sera remonté. Pour effectuer les vérifications nécessaires à cet égard, une équipe de biologistes du ministère de l'Environnement sera sur place le temps voulu.

S'il y a des poursuites

relatives au lac, comme par exemple au niveau de la navigation, les municipalités riveraines sont responsables si le montant de la poursuite est en deçà de 1 000\$ sinon c'est le ministère de l'Environnement qui est responsable et les municipalités se répartissent la charge au prorata de leur population.

La réglementation concernant la protection des rives du lac demeure inchangée. Les mêmes amen-

des pourront être imposées aux contrevenants. Les quais flottants pourront être déplacés mais toute structure amovible ne pourra subir quelques modifications que ce soit. Les résidents riverains ne pourront en aucun temps agrandir leur propriété à même le lit ou les rives du lac.

Le nouveau niveau du lac de 394,42cm sera mis en place au plus tard le 30 juin 1993. Le MENVIQ sera

responsable, selon les termes de l'entente, de la gestion du barrage et de l'abaissement du lac. Comme précédemment, le lac sera abaissé l'automne et une fois la crue printanière des eaux passée, remonté à son niveau.

Pour la saison estivale de plus en plus proche, de nouvelles plages verront le jour tout autour du lac Mégantic, de quoi faire le bonheur de plusieurs.

Un nouveau défi pour Maison Usinex

Les entreprises en construction Maison Usinex mettent présentement sur pied leur premier développement domiciliaire à Lac-Mégantic, sur la rue Notre-Dame. Sur quatre terrains disponibles dans ce secteur, deux terrains ont été vendus et les procédures complétées lors de la séance du

conseil de Lac-Mégantic, lundi dernier.

«C'est le défi qui nous a incité à construire dans la paroisse Notre-Dame-de-Fatima. Il n'y a pas eu de constructions nouvelles dans le secteur seulement des rénovations», constate le directeur en marketing et relations publique de Maison

Usinex, Robert Proteau.

Tous les services municipaux sont en place et les terrains en état satisfaisant pour la construction. Pour l'acquisition des deux autres terrains du secteur des offres d'achat ont été déposées et les contrats devraient connaître un dénouement d'ici peu.

Les dirigeants de Maison Usinex ont porté leur choix pour le premier développement domiciliaire dans les limites de la ville de Lac-Mégantic tout simplement

parce que c'était pour eux une dette d'honneur. «Les élus de Lac-Mégantic et la population ont donné un bon coup de pouce pour la création de Maison Usinex, c'est

l'une des raisons qui a fait que nous avons porté notre choix à Lac-Mégantic», dit M. Proteau.

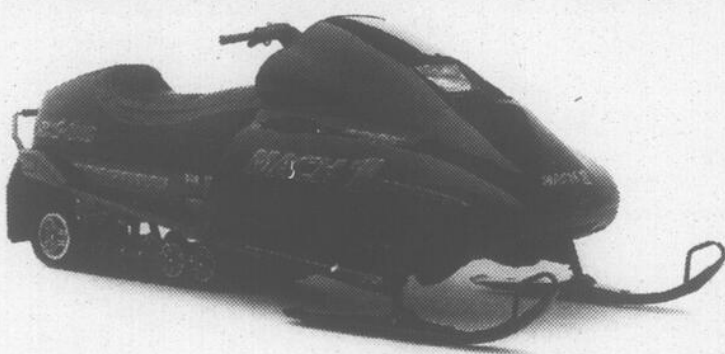
La mise en chantier des deux constructions débuteront vers la mi-mai, aussitôt le dégel terminé. Dès le 1er juillet, les nouveaux pro-

priétaires recevront leur commande clef en main.

Déjà un second projet de développement domiciliaire est sur la table chez Maison Usinex et tout semble croire que Lac-Mégantic serait encore l'endroit choisi.

Ski-Doo 1994**« Fièvre du printemps »**

D'ici le 30 avril 1993

Économisez jusqu'à 750 \$

Les modèles 94 sont arrivés ! Profitez de la « Fièvre du printemps » du 1^{er} mars au 30 avril 1993 sur la toute nouvelle motoneige 94 qui vous fait vibrer !

350 \$ comptant et nous vous garantissons le prix d'achat et la livraison.

Payez la totalité, prenez livraison au 30 septembre et nous vous déduirons 350 \$ du prix de vente.

De plus, vous recevrez gratuitement 400 \$ en vêtements et accessoires Ski-Doo. Une économie de 750 \$.

ski-doo
 Des motoneiges à votre mesure.

Garage Réjean Roy
 2760, Laval
 Lac-Mégantic
 583-5266

Les Folies PRINTANIÈRES
 au Carrefour Lac Mégantic

 du 29 mars
 au 8 mai 1993

GRATUIT
6 MOIS DE MAGASINAGE
 100\$ par semaine, total : 2 600\$
6 MOIS D'ÉPICERIE
 75\$ par semaine, total : 1 950\$
6 MOIS D'ESSENCE
 30\$ par semaine, total : 780\$

 Magasinez au
 Carrefour Lac Mégantic
 et courez la chance de
 vous mériter l'un des 3 prix ci-haut.

 * MAGASINAGE non applicable chez Pétro T. et Provigo
GRAND TIRAGE LE 8 MAI 1993 À 13H00

 • Demandez vos coupons
 de participation chez votre
 marchand avec tout achat

 • Tous les règlements disponibles
 dans l'une ou l'autre des boutiques
 du Carrefour

En collaboration avec

CKFL 1400 AM

Actualité Municipale

Le conseil de Lac-Mégantic a accepté que le comité organisateur du Gala Honneur aux bénévoles édition 93 tienne une réception civique à l'hôtel de ville, le jour du Gala soit le 9 mai prochain à 19h. Cette soirée est l'occasion de reconnaître le travail que de nombreux bénévoles accomplissent chaque année.

La station de radio CFJO a offert à la ville de Lac-Mégantic un programme de promotions touristiques. La station diffusera d'avril à octobre des capsules, à raison de 500 capsules pour un montant de 500\$. Certains membres du conseil ont émis des restrictions face à ce projet. Ceux-ci désirent obtenir de plus amples informations concernant le contenu de ces messages publicitaires. De plus, les conseillers veulent également s'assurer des heures de diffusion de ces messages.

La ville de Lac-Mégantic a renouvelé pour une période de deux ans les mandats de Diane Roy Dostie, Rita Roy Dallaire et Pierre Paquet afin que ceux-ci représentent la municipalité au conseil d'administration de la bibliothèque municipale. Sur les onze membres faisant partie de ce conseil, cinq sont élus lors de l'assemblée générale et six sont nommés par la ville.

Un vote de remerciement sera transmis à Horace Boulé qui a effectué la réparation et l'entretien des parcomètres de la ville depuis plus de 30 ans.

La ville de Lac-Mégantic a proclamé la semaine du 26 avril au 2 mai «Semaine des Travaux publics». Les édiles municipaux veulent que tous se sensibilisent aux problèmes dont le service des travaux publics a constamment à faire face.

Carole Dodier, présidente de la Chambre de Commerce de Lac-Mégantic, a demandé à la ville de Lac-Mégantic une contribution afin de permettre que des organismes de la région, dont le Ranch Lambton, puissent se présenter au concours «Reconnaissance Estrie». Ce concours est organisé par la Chambre de commerce de Sherbrooke et celle de l'Estrie et dont le but est de faire connaître les entreprises sur tout le territoire de l'Estrie.

La ville a renouvelé son adhésion au Conseil régional des Loisirs de l'Estrie en payant sa cotisation annuelle de 267,50\$. Le directeur des loisirs Michel Tardif est désigné comme personne-ressource. Il est délégué par la ville, avec le conseiller Laval Fortier Jr à l'assemblée annuelle le 27 mai.

Remise de certificats à 30 participants de Jeunes Volontaires

Les responsables des Comités conseil initiés par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche ont remis, mardi dernier, à 30 jeunes répartis dans 11 projets, un certificat attestant leur

participation dans le cadre du programme Jeunes Volontaires.

Une trentaine de projets regroupant 72 jeunes se sont terminés en 1992. La remise s'est déroulée lors d'une

rencontre où tous les intervenants associés au programme ont pu échanger sur leur expérience et souligner les réalisations des jeunes.

Les responsables de la rencontre, Marie Rioux, agente de projet, et Pierre Depelteau, chef de service au M.L.C.P., ont félicité les participants pour leur travail et leur détermination. «Si les jeunes n'existaient pas, Jeunes Volontaires n'existerait pas non plus. C'est grâce à vous que des bénévoles s'impliquent dans le programme», affirme Pierre Depelteau. Plus de 20 bénévoles travaillent dans la région de l'Estrie offrant soutien et encadrement des participants dans leur démarche.

Le programme Jeunes Volontaires a pour but de développer l'employabilité et de favoriser l'intégration de ces jeunes citoyens au milieu de travail.

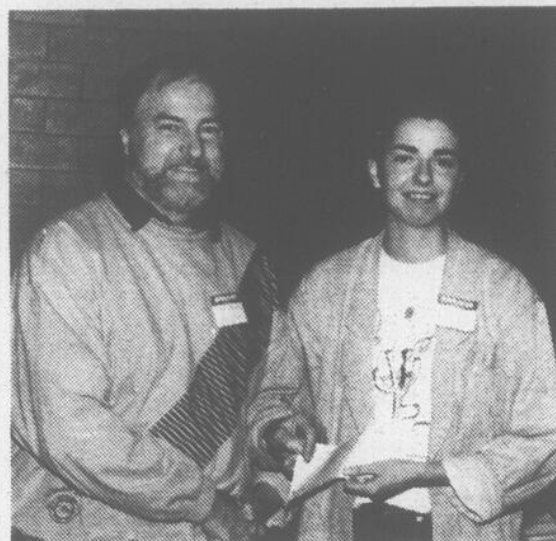
L'aide fournie consiste en une allocation de participation établie selon la situation du jeune; celle-ci peut aller jusqu'à 165\$/mois. Un montant mensuel de 100\$ par participant est alloué pour les dépenses de fonctionnement du projet. Pour 1992-1993, le budget est de

178 000\$ pour l'Estrie. Actuellement, 40 projets sont en cours de réalisation dans la région.

Les membres du Comité conseil de Lac-Mégantic, en compagnie de participants au programme Jeunes Volontaires, ont assisté à la remise de certificats d'attestation. De plus, ce comité a su obtenir la collaboration du Club Optimiste, une vague qui tend à s'étendre sur toute l'Estrie.

ENVIRO - INFO

Les CFC, responsables de la destruction de la couche d'ozone, seront encore présents dans l'atmosphère dans cent ans.



À l'occasion de cette soirée de remise de certificats, Réal Grondin, du Club Optimiste de Lac-Mégantic a remis un chèque cadeau à Anne Dubé dont le projet fut souligné. (Photo: Martin Grégoire)

Robert PROTEAU,
Directeur du Marketing
& Relations publiques

La Maison Usinex
MILAN (QUEBEC)

114 route 214, Milan
Bur.: (819) 657-4268 Rés.: (819) 583-2502
Télec.: (819) 657-4998

Une maison usinée... juste pour vous

BLANCHISSEUR Drolet enr.

offre ses services
de nettoyage au jet de sable
(sand-blast) sur

- métal • camion • remorque
- machinerie lourde • etc...

Service de peinture
au complet et
réparation disponible

Décapage de ciment,
solage, brique et
rajeunissement de granit.

Lionel Boulet
18, route du Morne
Lac-Drolet, Qc
(819) 549-2689

Ça sent le printemps chez Auto Le Granit

avec ces nouveaux modèles 93

Tous
ces
modèles



Sonata



Elentra



Excel



Scoupe



PROGRAMME
D'ASSISTANCE
ROUTIÈRE
24 HRES
HYUNDAI PAR
L'ENTREMISE
DU CLUB AUTO
C.A.A.



Gilles Brazeau
directeur



André Lecours
représentant des ventes

AUTO LeGRANIT

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

4094, rue Laval
Lac-Mégantic
583-5455

Club de Golf

Un plan d'amélioration sur cinq ans

Les actionnaires du Club de Golf Lac-Mégantic

viennent de donner le feu vert à un projet d'amélioration

du terrain échelonné sur cinq ans et qui nécessitera un

investissement total d'environ 200 000\$.

Réunis à l'occasion de la 28e assemblée générale annuelle de leur corporation, le 28 mars dernier, les quelque 80 actionnaires présents ont bien accueilli le plan quinquennal préparé par le responsable du terrain, Guy Vachon. Le projet comprend l'achat de nouveaux équipements ainsi que la réalisation de nouveaux aménagements

sur le parcours de 18 trous.

La direction du Club de Golf Lac-Mégantic s'est donné comme objectif d'offrir à ses membres et à ses visiteurs journaliers un terrain d'une qualité exceptionnelle, dans un panorama déjà considéré comme l'un des plus pittoresques au Québec.

Le président du conseil d'administration, M. Jean-Claude Hallé, a profité de l'assemblée pour annoncer une augmentation des tarifs pour la carte de membre du club et expliquer que la corporation misait sur ces som-



Suite à des élections à cinq postes d'administrateurs, voici la nouvelle composition du conseil du Club de Golf Lac-Mégantic: 1ère rangée: MM. Léonard Longchamps, Jean-Claude Hallé (président), Guy Vachon, Gilles Boucher et François Arguin. Deuxième rangée: Jean-Paul Fauteux, Roger Paquet, Pierre Bélair et Charles Gosselin.

Club VTT La Chaudière

On repart en neuf pour la saison prochaine

Le Club VTT a fait l'acquisition d'un tracteur sur chenilles et d'une lapine, un investissement d'une valeur de plus de 20 000\$ afin que les pistes soient dans un état impeccable. Un acquisition impossible sans la collaboration du garage Réjean Roy. Cet achat a été fait un peu tard pour la saison 92-93 mais tout sera fonctionnel pour l'an prochain. Le club a par ailleurs un nouveau bureau de direction: Jacques Guay, président; Marc Lapointe, vice-président; Yvan Arsenault, Roger Fortier, trésorier-financier et Raymond Piché, secrétaire-général qui veillera à la réussite de la pratique de ce sport en région.

LES CHANGEMENTS EN VUE

Dorénavant, ce ne sera plus le propriétaire qui sera membre mais bien le véhi-

cule tout-terrain. Par ce fait même, les pistes et sentiers seront disponibles à toute la petite famille.

De plus, une entente imminente est sur le point d'être signée concernant les

patrouilles sur la voie du Québec-Central. Les dirigeants du club profitent d'ailleurs de l'occasion pour remercier les municipalités de leur collaboration ainsi que la MRC du Granit.



"Cette nouvelle acquisition du Club VTT est vraiment profitable", constate le président Jacques Guay.

ABONNEMENT 1993

01	Membre actif - homme actionnaire	485\$
03	Membre actif - épouse	260\$
04	Membre actif - dame actionnaire	450\$
05	Étudiant de 16 ans et plus au 01-05-93	125\$
06	Étudiant de 16 ans et moins au 01-05-93	50\$
07	Membre extérieur - homme actionnaire	385\$
08	Membre extérieur - épouse	200\$
09	Membre extérieur - dame actionnaire	350\$
10	Membre social	40\$

Notes: - Tous les membres doivent être détenteurs d'une action ordinaire (type A) ou privilégiée (type B ou C).
- Nouveaux membres junior ou sénior - 60 petits paniers de balles de pratique - Gratuit.
- L'abonnement pour l'année comprend le chariot (pull-cart).

L'Écho de Frontenac - dimanche, 11 avril 1993 - A-9

mes additionnelles pour financer son plan d'amélioration des cinq prochaines années.

Électrolyse par ordinateur
Moins Douloureux
soins visage / corps
Institut de Beauté Michelle
Elle et Lui
5070, Frontenac, Lac-Mégantic **583-1247**

Pour un service financier complet et professionnel...
Renaud Couture
Agent en assurance de personnes
Membre de l'Institut des assureurs-vie agréés du Québec
Grâce à sa formation universitaire, M. Renaud Couture est un professionnel hautement compétent et polyvalent dans le domaine financier. Il vous offre un service personnalisé répondant à vos besoins en assurance.
● ASSURANCE-VIE ● ASSURANCE INVALIDITÉ
● REER ● FERR
● PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
Pour rendez-vous: **(418) 486-2859**
198, rue Principale Lambton
L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

COOP DU LEVANT
ALIMENTS NATURELS
5335 Frontenac - Lac-Mégantic - **583-1516**

GALLEXIER
Stimuler votre digestion... Améliorer vos fonctions hépatiques. Le tonique Gallexier à l'artichaut est une combinaison de plantes médicinales connues pour leur action positive sur le foie. Gallexier stimule l'activité de la vésicule biliaire et favorise la production de la quantité de bile nécessaire à une bonne digestion. De plus, il prévient l'épaississement de ce liquide, ce qui permet d'éliminer les principales causes de pierres et de calculs biliaires. Enfin, il encourage l'activité désintoxicante du foie.

HERBE DE BLÉ
Avez-vous pris vos légumes verts aujourd'hui? Une seule cuillerée à thé comble de poudre de Jus d'herbe de blé possède la valeur nutritive d'une grosse salade de feuilles bien vertes. L'herbe de blé renferme plus de vitamines, minéraux et protéines que les autres légumes à feuilles vertes. Elle est riche en chlorophylle, bêta-carotène, vitamine K, calcium et enzymes, y compris en SOD. Elle renferme deux fois plus de fibres que le son et plus de fer que les épinards.

250 ml	18,45\$	15,65\$	15% de rabais	50 g	12,25\$	9,80\$	20% de rabais
500 ml	30,75\$	26,15\$		150 g	33,40\$	26,75\$	

Atelier pour prévenir rhumes, gripes, otites et les maladies infectieuses donné par Louise Beaudry, conseillère en santé holistique, 583-2061



CENTRE FUNÉRAIRE
COOPÉRATIF DU GRANIT

La propriété, maintenant une réalité!



Des organismes coopératifs, tel **Promutuel Frontenac**, appuient le projet. Vous pouvez également souscrire vos parts sociales en contactant les coopératives suivantes:

La Coop Lac-Mégantic - Lambton - St-Sébastien 583-4444

La Caisse Populaire Ste-Agnès 583-1911

La Caisse Populaire Lac-Drolet 549-2922

La Caisse Populaire St-Romain 486-2506

Gaston Fortin, prés. 583-1343
Gaston Rancourt 583-1358
Jean-Yves Sévigny 583-0484

Bernadette Blais 583-2681
Cécile Grenier, trés. 583-3360
Manon Grenier, sec. 583-3429

Benoît Lachance 549-2527
Raymond Lacroix 549-2169
Adéland Robert 583-0452

Jean-Luc Grenier 583-1806
Yvon Huard 583-5709

Être membre: une fierté!

Il y a eu au départ un besoin...

Puis une idée.

Et avec un bénévolat magnifique, un appui de mouvements coopératifs connus, des gens ont choisi de s'unir pour s'offrir des services complets dans la dignité à un coût raisonnable.

Objectif: 1000 membres

Vous pouvez devenir membre en contactant les bénévoles ci-dessous:

DÉCÈS

LAC-MÉGANTIC QUIRION (M. Henri-Paul)



Le 1er avril 1993 est décédé au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 75 ans, Monsieur Henri-Paul Quirion, époux de Yvette Gilbert. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil; ses enfants, gendres et belles-filles: Marie-Claire Quirion (Adrien Boucher) Lac-Mégantic, Jacqueline (Bertrand Poirier) Marsboro, Michel (Jocelyne Rancourt) Ste-Cécile, Cécile (Ronald Rousseau) Milan, Benoît de Lac-Mégantic, Marc de Ste-Cécile, Diane (Pierre Nadeau) St-Ludger, Hélène de Lac-Mégantic.

Ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères: Marianne Quirion (Antonio Richard) Ascot Corner, Léo Quirion de Sherbrooke, Albert Quirion de St-Ephrem, Ida (Félicien Mercier) Weedon, Julienne (Rosaire Haman) Kingsey Falls, Agathe (Victor Turgeon) St-Méthode; ses 12 petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de Fatima de Lac-Mégantic, le 3 avril 1993. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-

Marie Morin.

Le cercueil était porté par MM: André Poirier, Bruno Couture, Stéphane Quirion, Daniel Rousseau, Denis Rousseau et Mario Rancourt.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

MAGOG

DUFAULT- SAMUEL

(Mme Marie-Ange)



Le 31 mars 1993 est décédée au Centre Hospitalier de Sherbrooke, à l'âge de 78 ans, Madame Marie-Ange Dufault, épouse de feu Aford Samuel. Elle était domiciliée à Magog.

Elle laisse dans le deuil; ses filles et ses gendres: Ginette Samuel (Louis Heinerth), Lilianne Samuel (Michel Girard); son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et sa belle-sœur: Cécile Dufault (René Lapointe), Nelson Dufault (Lucienne), Lilianne Dufault, Jeannette Dufault (Erwin Baron), Déli Dufault; ses petits-enfants: Geneviève et Ian-Philippe Samuel, Eric Girard, Alain, Claude, Gaétan et Antoine Jr. Després; aussi plusieurs arrière petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse St-Ambroise de Milan, le 3 avril 1993. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Paul Duncan.

Le cercueil était porté par MM. et Mmes: Louis Heinerth, Mike Samuel, Michel Bourque, Raymond Désy, Geneviève Samuel et Ginette Samuel.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

LAC-MÉGANTIC DUQUETTE

(M. Roland)



Le 30 mars 1993 est décédé au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 69 ans, M. Roland Duquette, époux de feu Jacqueline Allaire. Il était domicilié à la Maison Paternelle de Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil, ses sœurs: Yvonne (feu Honoré Duquette) Sherbrooke, Julienne (feu Wilfrid Tardif) Montréal, Jeannette (Zéphirin Lacroix) Ste-Cécile, Florence (Léo-Paul Bolduc) Lac-Mégantic, Marie-Claire (feu René Bolduc) Gifford N-H.; ses frères: Normand (Laurette Trépanier) Ste-Cécile, Paul-Eugène (Madeleine Trépanier) Ste-Cécile; ses belles-sœurs: Irma Boucher (feu Philippe Duquette)

L'Acadie, Rita Allaire (feu Maurice Tees) Montréal; sa sœur adoptive Raymonde (Jean-Denis Fortin) de Lac-Mégantic; Gilles et Nicole Bolduc de Montréal; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Une messe commémorative a été célébrée en la paroisse Notre-Dame de Fatima de Lac-Mégantic, le 3 avril 1993, par M. l'abbé Raymond-Marie Morin. L'inhumation a eu lieu au cimetière Côte des Neiges de Montréal.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

WELLAND FILLION- CHENARD

(Mme Cécile)

Le 27 mars 1993 est décédée accidentellement à l'âge de 64 ans, Madame Cécile Fillion, épouse de feu Origène Chénard. Elle était domiciliée à Thorold South, Ontario.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard de Edmonton Alberta, Robert

(Diane) et leurs enfants Térésa et Marc de Fonthill, Ontario. Elle laisse aussi dans le deuil ses frères, ses sœurs, beau-frère et belle-sœur: Mme Archange Fillion (feu Rémi) St-Romain, Jean-Thomas Bégin (Thérèse Fillion) Farnham, Benoît Fillion d'Asbestos, Bertrand Fillion (Louise Morin) St-Sébastien et Marie-Berthe Fillion de Montréal ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines des familles Fillion et Chénard.

Les funérailles ont eu lieu le 30 mars en l'église Holy Rosemary à Thorold, Ontario et inhumée au cimetière de Thorold.

LAC-MÉGANTIC ROY

(M. Adrien)



Le 3 avril 1993 est décédé au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 71

ans, Monsieur Adrien Roy, époux de feu Rose Veilleux. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Il laisse dans le deuil; ses fils et sa belle-fille: Marcel Roy (Guylaine Vallée) Notre-Dame des Bois et Jacques Roy; ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: Alice Roy (Clermont Giroux) Lac-Mégantic, Hélène Roy (Antony Bérubé) Montréal, Aristide Roy (Ghyslaine Paré) Nantes, Emile Roy de Nantes, Clément Roy de Lac-Mégantic, Jeannine Bilodeau (feu Onésime Roy) Nantes, Camille Carrier (Florence Veilleux) St-Martin, Paul-Eugène Veilleux, St-Martin, Henri-Louis Coulombe (Eva-Rose Veilleux) Marieville, Simone Veilleux de Montréal, Anita Veilleux (Yvan Viau) Rougemont, Lorraine Veilleux (Roland Pépin) St-Georges, Marie-Jeanne Veilleux (Paul-Aimé Boivin) Port Alfred, Lac St-Jean; ses petits-enfants: Steve et Sonia Roy ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Notre-Dame de Fatima de Lac-Mégantic, le 5 avril 1993. Le

service funèbre a été célébré par M. l'abbé Raymond-Marie Morin.

Le cercueil était porté par MM: Roland Roy, Clermont Roy, Noé Landry, Raymond Grenier, Yves Roy et Michel Roy.

Le regretté disparu faisait partie des Mooses et de l'Age d'Or.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
pour faveur
obtenue

P. L.P.

REMERCIEMENTS
AU SAINT-ESPRIT
pour faveur
obtenue

P. S.B.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Les Pierres du Souvenir
Lac-Drolet Qc

Au service
de la région
depuis 1954

Nous aménageons notre atelier & magasin
au 608 Principale, Lac-Drolet

- Granits canadiens & importés
- Couleurs exclusives
- Prix très compétitifs
- Service de lettrage au cimetière

Contactez-nous avant d'acheter,
comparez nos prix

Martin ou André Bolduc
819-549-2637

608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0
Démonstration de nos produits à domicile,
si vous le désirez

L'expérience et la compétence
d'une famille

au service des familles
depuis trois (3) générations



Centre Funéraire
JACQUES & FILS
INC.

Vos dernières volontés... Une priorité!

3800 Québec-Central
Lac-Mégantic, (Québec) G6B 2C5
Tél.: (819) 583-0444
Sans frais: 1-800-267-0757

De nombreux Québécois
ont signé contre leur gré
un contrat
d'arrangements préalables
de services funéraires.

Une pratique malveillante et abusive: la vente itinérante

Malgré les pressions exercées pour faire abolir cette pratique malveillante, la vente itinérante d'arrangements préalables existe encore au Québec. Résultat: de nombreux Québécois, surtout des personnes âgées, signent contre leur volonté ce genre de contrat.

Votre moyen de défense: la prudence

Si un vendeur itinérant vous aborde dans un centre commercial, un centre d'accueil ou à l'hôpital, soyez prudent: **NE SIGNEZ RIEN** avant d'avoir consulté, dans votre localité, un directeur de funérailles membre de la Corporation des thanatologues du Québec. Ou appelez-nous au 1 800 463-4935



CORPORATION DES THANATOLOGUES DU QUÉBEC

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS PROTÉGER.

DÉCÈS

LAC-MÉGANTIC PERRON (M. Héléodore)



Le 3 avril 1993 est décédé au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, à l'âge de 84 ans, Monsieur Héléodore Perron, époux de Marie-Reine Lacroix. Il était domicilié à Lac-Mégantic.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil: ses enfants, gendres et belles-filles: Marius Perron (Gabrielle Vachon) Lac-Mégantic, Rosianne Perron (Jean Morin) Laval, Eliette Perron (Claude Turcotte) Lac-Mégantic, Patrick Perron (Louise Gaulin) Longueuil, Majella Perron (Pierrette Rousseau) Cap-de-la-Madeleine, Bertrand Perron (Ghyslaine Therrien) Lac-Mégantic, Julien Perron (Gisèle Desroches) Berthierville, Rock Perron (Louise Comptois) Lac-Mégantic, François Perron (Claire Leblond) Lac-Mégantic; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Léo-Paul Per-

ron (Juliette Fortier) St-Honoré-de-Shenley, Lucien Perron (Jeannette Champagne) St-Georges, Berthe Perron (Ste-Marie de Beauce, Ovila Perron) (Rose Beaudry) Lac-Mégantic, Blanche Perron (feu Jacob Drouin) St-Georges, Yolande Morin (feu Raoul Perron) Lac-Mégantic, Bernadette Lacroix (feu Alcide Rouleau) St-Honoré-de-Shenley, Maria Rouleau (feu Rosaire Lacroix) St-Georges, Soeur St-Romuald (Alida Lacroix) S.S.C.M., Paul Lacroix (Juliette) Ontario; ses petits-enfants: Gilles Perron (Lucie Blais), Sylvie Perron (Yvon Lemay), Francine Perron (Daniel Arguin), Luc Perron (Sylvie Isabel), Brigitte Perron (Alain Lacroix), Steve Morin de Cold Lake, Alb., René Morin et Judith Morin de Laval, Christine Turcotte (Alain Dugas-Simard) Hull, Mario Turcotte de St-Hubert, Jacinthe Turcotte de Sherbrooke, Louis Turcotte (Sophie Fréchette) Cap-de-la-Madeleine, Marco Perron (Lyne Hamel) Longueuil, Richard Perron (Sylvie Vidrine) Ste-Anne des Plaines, André Perron (Diane Labbé) Longueuil, Johanne Perron de Longueuil, Gino Perron (Andrée Plouffe) Montréal, Yvan Perron de Montréal, Etienne Perron et Martin Perron de Lac-Mégantic, Martine, Guy et Frédéric de Lac-Mégantic, Hugues, Vincent, Christian de Lac-Mégantic; ses arrière-petits-enfants: Emilie, Nicolas, Pierre-Luc, Mathieu, Jean-Philippe, Pierre-Olivier

et Julien Perron de Lac-Mégantic, Charles et Marie-Eve Lemay de Sherbrooke, Dominique, Caroline et Christian Arguin de Sherbrooke, Alexandre et Louis-Charles Lacroix de Lac-Mégantic, Saina Lambert-Turcotte de Hull, Nicolas Turcotte du Cap-de-la-Madeleine, Bruno, Joannette et Christophe Perron de Ste-Anne des Plaines, Valérie et Marie-Pier Perron de Longueuil, Karine Perron de Longueuil, Antoine et Charles-Edouard Perron de Montréal, Shawn McClaughlan de Trenton, Ont.; son oncle et tante: Olivia et Irène Boissonneault de Ste-Marguerite, Dorchester, ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic, le 4 avril 1993. Le service funéraire a été célébré par M. l'abbé Gilles Gingras.

Le cercueil était porté par MM: René Perron, Marco

Perron, Gino Perron, Ethienne Perron, Hugues Perron et André Perron.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvées par le deuil.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

P.

C.G.



NEUVAIN AU SACRÉ-COEUR PUISSE LE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS ÊTRE ADORÉ, GLORIFIÉ, AIMÉ ET PRÉSERVÉ À LA GRANDEUR DU MONDE, AUJOURD'HUI ET TOUJOURS. SACRÉ-COEUR DE JÉSUS, PRIEZ POUR NOUS, SAINT-JUDES TRAVAILLEUR DE MIRACLES, PRIEZ POUR NOUS, SAINT-JUDES SECOURS DES DÉSPÉRÉS, PRIEZ POUR NOUS. (DIRE 9 FOIS PAR JOUR, 9 JOURS DE SUITE, À LA 9^E JOURNÉE TA FAVEUR SERA EXAUCÉE. FAUT PROMETTRE DE FAIRE PUBLIER AVEC INITIALES).

P.

C.D.

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT pour faveur obtenue

P.

J.B.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue

P.

N.H.

Agenda communautaire

Lac-Mégantic

Envol- Lundi: Fermé; mardi: mise en forme à 10h30 et visualisation avec Ghislaine Martel à 13h30; mercredi: groupe d'entraide à 13h30; jeudi: mise en forme à 10h30 et atelier «Estime de soi» à 13h30; vendredi: Quilles, départ de l'Envol à 13h15.

AFEAS- Assemblée le mardi 6 avril au sous-sol de l'église de Fatima à 19h30. Sujet: alimentation; invité: Diane Chartrand, conférence sur le thème «Comment se chercher un emploi». Bienvenue à toutes.

CIRF- Pour faire suite au grand intérêt remporté lors de la conférence de Danielle Bourque portant sur l'obsession de la minceur, le CIRF offre une série de 4 rencontres sur le sujet. Les thèmes: augmenter la confiance en soi, développer des habiletés d'affirmation de soi, découvrir le droit au plaisir, cheminer vers une plus grande charge de vie etc. Pour informations: 583-4575 avant le 23 avril.

Une fête pour les couples- Une heureuse tradition s'est créée dans la paroisse. Le 8 mai, à la messe de 16h, les équipes END vous convient au Jubilé d'amour an-

nuel. Si le temps et la vie ont fait cadeau de célébrer vos 25, 30, 40, 50 ou 60 ans de mariage ou de vie religieuse, cette fête est pour vous. SVP, donnez votre nom au presbytère de Ste-Agnès au 583-0370.

Club Aramis- Une soirée spéciale aura lieu le samedi 17 avril prochain. L'habituelle soirée dansante sera agrémentée d'une démonstration de karaté donnée par les espoirs régionaux. Le tournoi de billards «8» aura lieu le 18 avril au local du club Aramis. Les inscriptions débutent à 9h30 au montant de 10\$ par joueur. Un maximum de 40 joueurs sera accepté. Pour informations ou inscriptions: 583-2982, demandez Réjean.

Filles d'Isabelle- Réunion des Filles d'Isabelle le mardi 13 avril à 19h30 au local habituel. Parade de mode très amusante au programme. N'oubliez pas vos costumes et vos chapeaux. Le tout suivi d'un goûter. Bienvenue à toutes.

Courcelles

Fermières- Les Fermières de Courcelles vous invitent à assister à la réunion mensuelle le mercredi 14 avril au local habituel à 19h30. Chaque comité fera

son rapport.

St-Sébastien

Fermières- Réunion mensuelle des Fermières de St-Sébastien le mardi 13 avril à 19h30 au local habituel. Invités: Les ambulanciers St-Jean.

Marsboro

Age d'Or- Soirée dansante le samedi 17 avril à 20h30 au club de l'Age d'Or. Orchestre au programme. Bienvenue à tous.

Ste-Cécile

Fermières- Réunion des Fermières le mercredi 14 avril à 19h30 au local habituel. AU programme: lecture des rapports des comités, dégustation de tire d'érable artisanal au choix et partie récréative. Bienvenue à toutes.

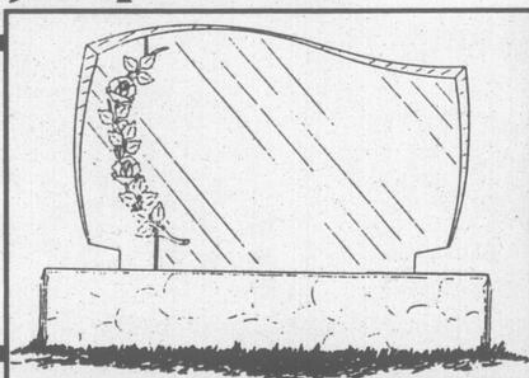
Morin- Rassemblement des Morin le 8 mai à Sherbrooke, salle paroissiale Notre-Dame de Perpétuel-Secours, 905 rue Ontario. Déjeuner-causerie. Historique sur la vie de nos ancêtres en Amérique. Info: (819) 845-2298 ou (819) 845-2557 ou (819) 346-9827.

Du nouveau dans la région!

2851-8959 QUÉBEC INC
Les Granits Appalaches
ouvre un département
de vente au détail

Achetez directement du manufacturier et épargnez jusqu'à 40%

- Granit canadien et importé
- Fabriqué ici-même à Lac-Drolet par des gens d'expérience
- Service de lettrage au cimetière



Pour la M.R.C. du Granit, un seul représentant

Richard Michaud • 583-1080

ou à l'usine, 151 rue Industrielle • Lac-Drolet
(819) 549-2002 • 1-800-567-6195

2851-8959 QUÉBEC INC

Les Granits Appalaches

Nous serons présents au Salon Plein Air
les 23 - 24 - 25 avril, venez nous rencontrer



Plus que jamais, l'Estrie fait sa marque partout dans le monde!

Quand on parle de qualité et de compétitivité, nos industries jouissent d'une réputation enviable.

Ce succès s'explique en bonne partie par le dynamisme de nos industriels et par la qualité de notre main-d'oeuvre!

Ça, c'est du solide!

Oui! L'Estrie, c'est grand dans tous les sens!

Anita Grenier
Agricultrice
Stanstead

Denis Fréchette
Soudeur
Valcourt



Groupe Everest

Un sourire pour la vie



Gerald Bolduc
d.d.s.

Bernard Champagne
d.m.d.

Jean Roy
d.m.d.

avec des dents en santé Les dents et la croissance

De la naissance à l'âge de deux ans- Les premières dents à pousser, entre huit et douze mois, ce sont les incisives et la période de dentition rend souvent les enfants tendus et irritables. Ne donnez pas de «biscuits de dentition» à votre bébé, car ils contiennent du sucre et favorisent la formation de la plaque. Donnez-lui plutôt une bonne sucette. Au lit, ne mettez rien d'autre que de l'eau dans son biberon, car le lait ou le jus de fruit qui repose autour des dents du bébé endormi peut causer la carie. Nettoyez-lui les dents et les gencives tous les jours avec une gaze ou une débarbouillette humide.

De deux à trois ans- Les enfants ont ordinairement toutes leurs dents de lait, ou qu'enottes, vers l'âge de trois ans et, déjà, les dents permanentes commencent à se former dans la mâchoire. Les premières dents sont importantes, car si elles s'infectent ou tombent prématurément, les dents permanentes risqueront de pousser crochues ou déformées ou de ne pas pousser du tout. C'est à cet âge - entre deux ans et demi et trois ans et demi - que l'enfant devrait faire sa première visite chez le dentiste, une visite amicale pour vérifier si tout va bien. N'attendez pas une urgence pour le faire. C'est aussi le

temps d'acquiescer de bonnes habitudes, d'apprendre à bien se nourrir et à se nettoyer régulièrement les dents. L'enfant a alors besoin d'un adulte pour se faire nettoyer les dents et apprendre comment faire.

De six à douze ans- À cette période, ce sont les dents permanentes qui poussent, sauf les troisièmes molaires ou dents de sagesse. C'est souvent à cet âge qu'apparaît la malocclusion (positive anormale des dents) qui peut, parfois, demander un traitement orthodontique. Ordinairement, c'est vers sept ou huit ans que les enfants peuvent se nettoyer seuls les dents.

De l'adolescence au début de la vingtaine- Les troisièmes molaires ou dents de sagesse poussent ordinairement entre 17 et 21 ans. Ils leur arrive parfois de pousser en angle ou demeurer incluses dans la mâchoire. Il est peut-être préférable alors de recourir à la chirurgie pour les extraire. C'est aussi à cet âge que beaucoup de jeunes gens quittent le foyer parental et il arrive souvent qu'ils cessent aussi de voir le dentiste pour y retourner après plusieurs années... avec une bonne rage de dents (qui aurait pu

être évitée par des soins professionnels réguliers).

Après vingt-cinq ans- Vers le milieu de la vingtaine, l'organisme devient moins susceptible à la carie dentaire; mais voilà qu'apparaît une autre menace, celle de la périodontite. Quoique celle-ci soit entièrement évitable, plus de neuf Canadiens sur dix en sont atteints à des degrés divers. On peut la traiter facilement dès les premières phases, mais souvent les gens laissent

la maladie se développer jusqu'à ce qu'il soit trop tard. C'est aujourd'hui la cause principale de la perte des dents chez les adultes. Pour y faire échec, il faut prendre soin méticuleusement de ses dents à la maison, avoir de saines habitudes alimentaires et se faire nettoyer régulièrement les dents par un professionnel. Ce sont là des mesures qui devraient être primordiales chez tout adulte qui se soucie de sa santé dentaire.

Avis

Le Dr Jean Roy, dentiste, sera absent de son bureau du 6312 Salaberry à Lac-Mégantic pour la période du 1er juillet au 22 août 1993.

Maintenant à Lac-Mégantic

Une 14e franchise pour L'Émailleur Fantastique

Une entreprise de Bury, L'Émailleur Fantastique Ltée, poursuit le développement d'un réseau de franchises à travers le Québec et c'est au tour de Lac-Mégantic de profiter du service professionnel de ré-émailage, avec l'ouverture de la 14e franchise que présidera M. Serge Veilleux dans la rang 10 de

Lac-Mégantic.

L'Émailleur Fantastique est un concept de service mis en place aux États-Unis et dont l'idée a été achetée au Canada par M. Luc Tessier de Bury. Autant dans le secteur commercial, industriel, institutionnel que résidentiel, le ré-émailage d'éviers, de bains ou autres appareils mé-

Subvention pour l'ensemencement de truites



La ville de Lac-Mégantic a octroyé 5 000\$ à l'Association Chasse et Pêche de Lac-Mégantic pour l'ensemencement de 10 000\$ truites dans le lac spécialement pour la tenue du Super Tournoi de Pêche en juin prochain. Réjean Guay, président de l'Association reçoit des mains du maire Jean Lessard le chèque, remis lors de la séance du conseil de lundi dernier. Cette somme de 5 000\$ était prévue au budget de la ville.

nagers devient une solution plus économique que l'achat de nouveaux biens quand l'usure du temps a fait son oeuvre.

Les services de L'Émailleur Fantastique comprennent aussi bien la réparation, la rénovation que le changement de couleur des

articles en émail, «et pour seulement une fraction du coût de remplacement», dit Serge Veilleux.

L'entreprise présentera un échantillonnage de ses services et de ses produits sur la promenade du Carrefour Lac Mégantic cette semaine.

MAISON USINÉE

39 500\$



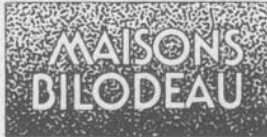
Plan similaire

**Achetez directement
de l'usine
Estimation gratuite**

Plus de 20 ans d'expérience



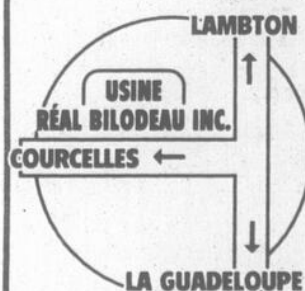
Réal Bilodeau inc.



Prenez rendez-vous: **418-483-5548**

75, rue Principale, Courcelles
Québec G0M 1C0

Martin Bilodeau, représentant



COUPON-RABAIS

2% Sur le prix d'une maison neuve

Applicable sur le prix de la maison, ne comprend pas les fondations et le terrain.
Valable jusqu'au 9 juillet 1993

PARTEZ AU VOLANT D'UN LEADER!

AEROSTAR 1993 XL

Stocks 1950 & 1951
régulier: 21 170\$

**Super
Spécial**



16 675\$*

* Rabais de Ford inclus. Taxes en sus

- 5 places
- 2 fauteuils capitaines à l'avant
- climatisation
- dégivreur de lunette arrière
- essuie-glace et balayage arrière
- radio AM-FM stéréo
- moteur V-6

- transmission automatique
- 4 vitesses surmultipliées
- pneus 215-70 R14 toutes saisons Michelin
- peinture de couche transparente
- chauffe-moteur
- chauffage auxiliaire

**AUTOS
PREMIÈRES**



3707 Laval, Lac-Mégantic
583-3700

Semaine de l'action bénévole du 18 au 24 avril 1993

UNE PETITE ACTION POUR BÂTIR UN MONDE...

Une petite action pour bâtir un monde... À l'Association d'Action Bénévole du Granit nos 220 bénévoles en posent des milliers de ces petites actions chaque année afin de changer notre monde pour un monde meilleur. Quelles sortes d'actions vous demandez-vous? Pour y répondre je vous invite à faire un petit voyage dans notre M.R.C. du Granit. Vous êtes prêts? Commençons par Stornoway où notre comité de bénévoles, L'ARC-ENCIEL DE STORNOWAY nous accueille, comme à tous les deuxièmes jeudis du mois pour la Journée des Placoteux. Ensuite nous nous rendons à Lambton où les bénévoles du comité LE

CONTACT DE LAMBTON s'affairent aux derniers préparatifs de leur partie de sucre pour leurs aînés. En passant par St-Romain nous pouvons assister à la fête de l'amour organisée par le comité de bénévoles LES SAMARITAINS DE ST-ROMAIN. Dans le petit village de Milan, les bénévoles du comité L'ESPÉRANCE DE MILAN se sont déguisés en bouffons pour aller visiter leurs aînés en leur laissant un ballon, quelques friandises et surtout bien des sourires! Le comité de bénévoles LES MAINS OUVERTES DE VAL-RACINE est très affairé ces jours-ci dans les préparatifs de la Fête des Bénévoles

qui sera célébrée dimanche le 25 avril. LE P'TIT BONDHEUR DE PIOPOLIS n'est pas en reste puisque les bénévoles préparent un bingo qui sera suivi d'un repas communautaire. À Woburn, le comité LE SOLEIL COUCHANT DE WOBURN organise une journée récréative pour les aînés, avec des jeux, des chants et de la musique. À Notre-Dame des Bois, les bénévoles de notre tout nouveau comité LES AMIS DU COEUR DE NOTRE-DAME DES BOIS organisent une fête de Pâques pour les aînés. Puis, en revenant à Lac-Mégantic, le comité LES COEURS VAILLANTS s'affaire dans le sous-sol de l'église Ste-Agnès afin de recevoir les personnes qui viennent

s'attabler lors de leur repas communautaire mensuel.

Saviez-vous que nos bénévoles ont fait, l'an dernier, plus de 2,972 visites d'amitié, 3,487 appels sécurisants, 1,458 accompagnements, 1,111 transports bénévoles. Ils ont servi 471

repas communautaires et 1,915 repas de popote roulante. Et ce n'est pas tout! Ils ont donné 922 heures de gardiennage, 1,543 heures de dépannage, 1,940 heures d'activités récréatives, 4,209 heures d'organisation (réunions de comités et autres),

L'Écho de Frontenac - dimanche, 11 avril 1993 - A-13 1,333 heures de secrétariat et, finalement, 2,881 heures d'activités diverses (porter la communion, bibliothèque roulante, etc.).

À vous tous et toutes, chers(ères) bénévoles, qui donnez si généreusement de votre temps et de votre amour

pour bâtir un monde meilleur, nous disons MERCI DU FOND DU COEUR. À l'Association d'Action Bénévole du Granit nous sommes fiers de notre belle équipe. Ghislaine D. Martel pour l'Association d'Action Bénévole du Granit

Une formation «sur mesure» pour les gens du tourisme

C'est sous la direction de Marie-Andrée Delisle, journaliste spécialisée en tourisme et dont la réputation n'est plus à faire, que plusieurs entrepreneurs de notre industrie touristique ont entrepris une démarche de formation. Celle-ci, d'une durée de 15 heures avait lieu les 4 et 5 avril dernier et regroupaient une douzaine de participants. Le sujet? «Les Forfaits». On sait que les forfaits, leur montage, leur gestion, la mise en marché, etc. sont une préoccupation de plus en plus présente pour tous les propriétaires ou gestionnaires d'une entreprise touristique.

Cette formation a été rendue possible grâce aux efforts concertés de TOUREM (Tourisme Région Mégantic inc.), le service d'éducation des adultes du Collège Champlain de Lennoxville ainsi que la Commission de Formation professionnelle de la main-d'œuvre de l'Estrie.



Des intervenants régionaux comme Nil Longpré de TOUREM, Michel Provost du Motel sur le Lac, Robert Gagné de la Maison du Granit, Christine Dubé de l'Extra, Marie Pépin de l'Eau Berge et André Samson du Club Vacances Baies des Sables ont pris connaissance de toute l'organisation nécessaire à la préparation de forfaits.

Gil Roy ÉLECTRICIEN



RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
276 RANG ST-JOSEPH
NANTES, QC 819-583-2199

L'été sur le patio



Le supermarché Provigo Jeannot Hallé ensoleille l'été de trois heureux clients dans le cadre de sa promotion "L'été est arrivé". Aline Gilbert et Paule Sévigny, que l'on voit ici en compagnie de Jeannot Hallé, gagnent un ensemble patio, tout comme Jean-Marie Goulet qui était absent à la séance de photo. Félicitations à ces personnes et merci pour votre précieuse clientèle.



provigo

3560 Laval
Lac-Mégantic
583-4001

GRANDE OUVERTURE officielle les 15 - 16 et 17 avril

Centre de Photocopie Couleur Laser D.M. enr.

669, 14e avenue • La Guadeloupe • 459-6098
(dans le dépanneur Arc-en-ciel)



Danie Mathieu, propriétaire

??? Ce qu'on fait avec la photocopie laser? ???



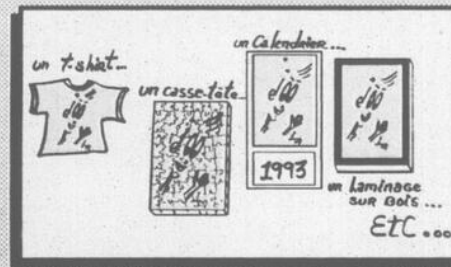
Emmenez-nous votre photo ou image préférée...



On peut aussi la réduire jusqu'à 50% ou la reproduire tel qu'elle est...



On l'agrandit en couleur par photocopie laser jusqu'à 4 fois sa grandeur...



Le laser permet aussi d'imprimer en couleur vos photos ou dessins sur:

- T-shirt - Casse-tête - Calendrier
- Laminage - Taie d'oreiller - Boxer
- Serviette - Ens. jogging, etc.

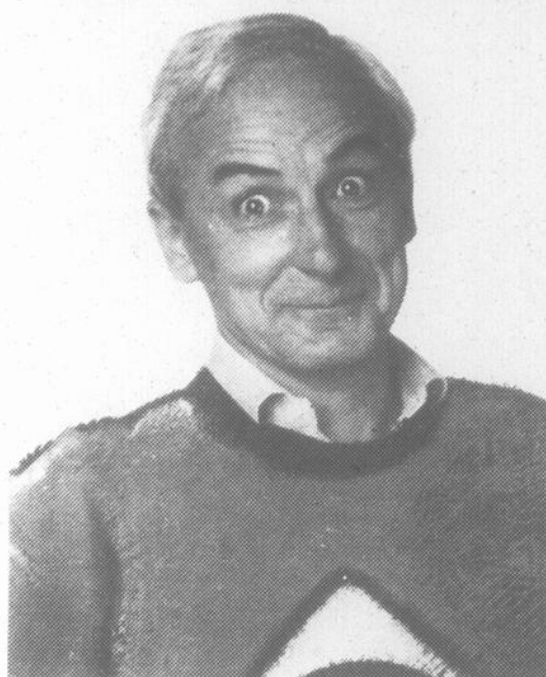
Centre de Photocopie Couleur Laser D.M. Enr. 459-6098

\$ BON RABAIS \$
Obtenez une photocopie laser GRATUITE à l'achat de deux photocopies laser valide jusqu'au 30 avril 1993

Nous offrons:

- Photocopie noir et blanc
- Photocopie laser couleur
- Plastifiage
- Laminage
- Impression diverses

Quel est votre humoriste favori?



Le retour en force d'Yvon Deschamps.

La majorité des gens interviewés pour le compte d'un sondage Léger et Léger ont répondu Yvon Deschamps à cette question. L'humoriste avec ses trente-cinq ans de carrière a détrôné les André-Philippe Gagnon, Michel Courtemanche, Daniel Lemire, Rock et Belles Oreilles et compagnie. Yvon Deschamps se produira sur les planches de l'Auditorium Montignac le 17 avril prochain.

Yvon Deschamps a le génie de nous faire rire aux larmes. Il rit de ce qui est sérieux et s'il est sérieux, c'est pour pouvoir mieux en rire malgré tout. Son spectacle *U.S. qu'on s'en va* concocte le rire, l'humour de ce comique pour lequel il a

agrémenté ses nouveaux monologues de classiques.

Yvon Deschamps nous parle de la vie quotidienne et il critique la vie sociale avec un oeil lucide. En tourné depuis l'automne dernier, ce

spectacle séduit partout. L'amour que les québécois lui portent et le respect qu'il inspire ressortent des foules. Partout, on a rit à gorge dé-

ployée en se tenant le ventre. Le rendez-vous en région, le 17 avril à l'auditorium Montignac dès 20h30.

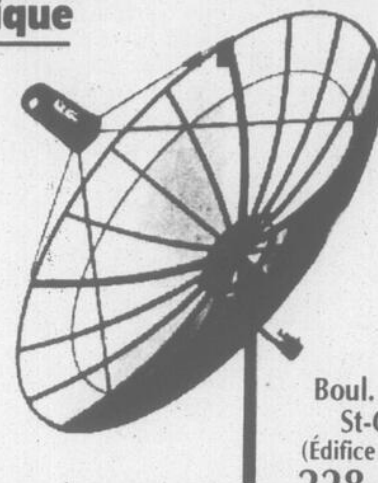
Les PROS de la PARABOLique

Exigez l'expérience pour un service de qualité

ANTENNE PARABOLIQUE

6, 7 1/2 ou 10 pieds - Garantie 5 ans

ESTIMATION GRATUITE sur place
PLAN DE FINANCEMENT disponible



8400,
Boul. Lacroix
St-Georges
(Édifice Bel Rive)
228-0341

Exposition

Durant tout le mois d'avril, la Galerie d'Art du Domaine Aylmer de Stratford vous propose une exposition des oeuvres de l'aquarelliste Diane Boulet Tanguay de Lac-Mégantic. Après avoir touché différents médiums, cette artiste se dirige définitivement vers l'aquarelle car «une idée reçue veut que l'aquarelle soit d'un maniement difficile» et c'est un défi qu'elle voulait relever. L'exposition regroupe une quinzaine de pièces. La douceur et la transparence de l'aquarelle se reflètent dans les oeuvres de Diane Boulet Tanguay. Cette artiste continue son perfectionnement en suivant des cours à l'Atelier des Sables de Lac-Mégantic. C'est donc un rendez-vous à la Galerie d'Art du Domaine de Stratford.

LA SEMAINE DU FRANÇAIS 1993

Vérifiez votre vocabulaire!

- | | Vrai | Faux |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. L'abréviation des mots <u>avenue</u> et <u>boulevard</u> est <u>av.</u> et <u>boul.</u> | ☒ | ☐ |
| 2. Le verbe <u>cédule</u> n'existe pas en français. | ☒ | ☐ |
| 3. <u>Clérical</u> signifie relatif au clergé. | ☒ | ☐ |
| 4. <u>Graduation</u> est synonyme de <u>collation des grades</u> . | ☐ | ☒ |
| 5. L' <u>ordonnance</u> est l'écrit qui contient les prescriptions du médecin. | ☒ | ☐ |
| 6. La chambre forte d'une banque s'appelle une <u>voûte</u> . | ☐ | ☒ |

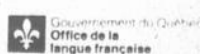
Personnes gagnantes :

Lionel Bilodeau
465, rang 6, R.R.1
Courcelles

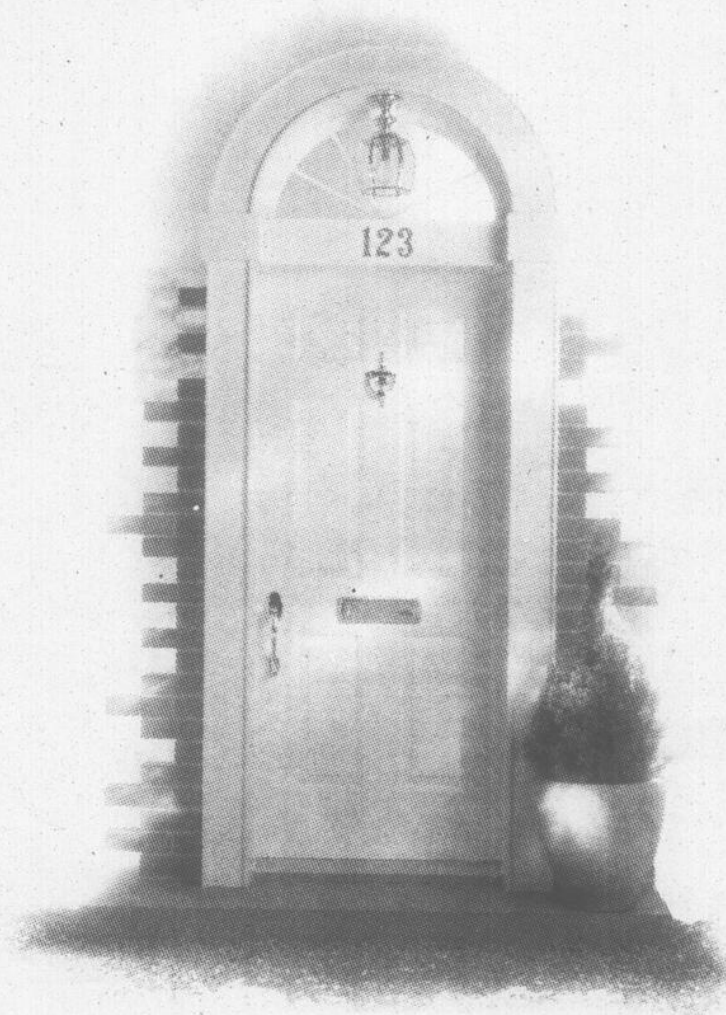
Yves Bellefleur
113 des Diamants
St-Élie

Ces deux personnes méritent le Multi dictionnaire des difficultés de la langue française, nouvelle édition mise à jour et enrichie, aux éditions Québec/Amérique, d'une valeur de 44,95\$.

Merci à tous les participants pour avoir pris le temps nécessaire à répondre au concours. Meilleure chance l'an prochain, peut-être!



L'ÉCHO
de Frontenac



POUR ENTRER CHEZ VOUS, CHOISISSEZ LE MEILLEUR PRÊT HYPOTHÉCAIRE.

Si vous songez à changer de maison ou à renouveler votre hypothèque, frappez à la porte de la caisse Desjardins. Son prêt hypothécaire réunit les conditions les plus avantageuses sur le marché : **Des remboursements par anticipation, sans frais.** Vous pouvez rembourser plus d'une fois et en tout temps, une partie de votre capital, jusqu'à concurrence de 15 % du montant initial de l'emprunt, par année. Vous pouvez aussi augmenter le montant de votre versement, voire le doubler. **Les termes usuels de 6 mois à 5 ans.** Et un terme de 7 ans. Toute la flexibilité pour répondre à vos besoins propres. **La protection propriétaire.** Une exclusivité Desjardins qui limite, à l'échéance du terme, les effets de toute hausse importante des taux d'intérêt sur vos remboursements. Pour obtenir le meilleur prêt hypothécaire, voyez votre conseiller de la caisse Desjardins aujourd'hui même.

LES SERVICES FINANCIERS À L'HABITATION DESJARDINS



La caisse populaire
Desjardins

* Si vous adhérez à l'Assurance prêt Desjardins avant le 30 juin 1993. Les conditions peuvent varier dans certaines caisses.



Desjardins

L'incroyable force de la coopération.

Arts Visuels accueille l'aquarelliste Pauline Boudreau

L'Écho de Frontenac - dimanche, 11 avril 1993 - A-15

Nouvelle saison très prometteuse pour le comité Arts Visuels Mégantic si l'on se fie à la carte de visite du premier artiste invité, l'aquarelliste Pauline Boudreau dont les oeuvres seront exposées les 23, 24 et 25 avril au C.L.S.C. Maria Thibault.

Originaire de Sawyerville dans les Cantons de l'Est, Pauline

Boudreau s'est découvert un intérêt pour la peinture en 1983, ce qui l'a amenée à suivre des ateliers d'aquarelle auprès de Jean-Paul Ladouceur, Jacques Hébert, Nicole Foreman, Gilles Archambault et Zolton Zsabo. Sa carrière a vraiment démarré en 1986 en participant à diverses expositions en solo ou en

groupes. Plusieurs de ses tableaux font partie de collections publiques et privées à travers le Canada.

"La peinture est une poésie qui se voit et à l'aide de ce médium exigeant qu'est l'aquarelle, Pauline Boudreau nous fait le récit du plus beau poème qui soit, celui de la vie", note le document de

présentation de l'artiste.

Après plusieurs présences dans les salles d'exposition de l'Estrie, de Montréal, et même de Marseille (1992), et tout récemment au Salon des Peintres de la Fleur, au Jardin Botanique de Montréal (mars 1992), les aquarelles de Pauline Boudreau pourront être vues à Lac-Mégantic, les

23, 24 et 25 avril. L'artiste participera au vernissage le vendredi soir, à compter de 19h30, et exécutera une toile devant le public le dimanche à 14h00. C'est à voir etc'est tout-à-fait gratuit.



Pour le peintre Pauline Boudreau la nature est une source inépuisable d'inspiration.

Vingt-cinq ans après les Belles Soeurs...

Denise Filiatrault faisait partie de la première distribution des Belles Soeurs, il y a de cela 25 ans et y interprétait Rose Ouimet. Aujourd'hui, celle-ci signe la mise en scène de cette pièce en l'honneur du vingt-cinquième anniversaire des Belles Soeurs et du vingtième anniversaire du Théâtre Jean Duceppe.

Corinne Gingras

Un pièce qui a un quart de siècle et un peuple qui a également évolué pendant ce même quart de siècle, voilà le défi. Aujourd'hui, une jeune fille qui tombe enceinte, ce n'est pas si terrible que ça mais il y a 25 ans...

"De nos jours, la petite Lise qui est enceinte n'aurait pas à affronter les mêmes problèmes. Ce n'est pas si dramatique que ça... Mais si c'est joué avec beaucoup de vérité, de coeur, ça va passer. Essayer de faire renaître le climat émotif, psychologique de cette époque", fait valoir Denise Filiatrault.

Cette pièce qui avait

fait monter dans les rideaux les bien pensants de la société à cette époque retrouve sa saveur d'antan.

Ces mêmes bien pensants ont applaudi à tout rompre ce théâtre présenté à Montréal le mois dernier et en tournée depuis quelques semaines.

Aujourd'hui le joul dont fait usage Michel Tremblay caractérise bien le Québec, fais partie intégrante de la culture et of-

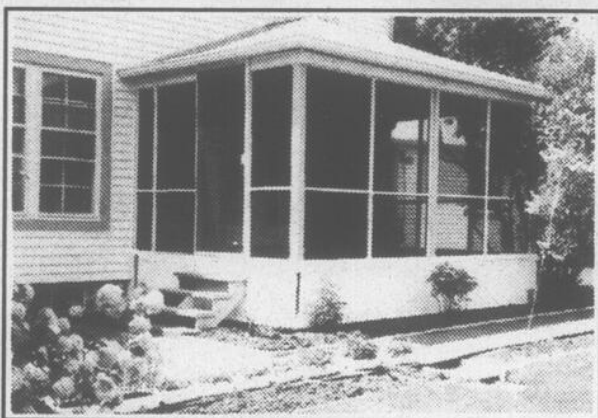
fre une appartenance différente des peuples français. Lors de la première prestation, ce même joul avait scandalisé les critiques.

Lors de la présentation de la pièce Les Belles Soeurs à l'Auditorium Montagnac le 28 avril prochain dès 20h, c'est le

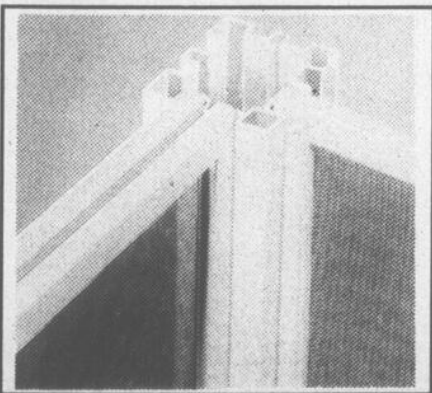


Les Belles Soeurs, quelque 200 billets encore disponibles mais faites-vite afin de ne rien manquer.

Le Système mousti-module



Le système Mousti-module transforme votre patio, terrasse ou veranda en un lieu de quiétude et à l'abri des moustiques



Le concept mousti-module un concept des plus nouveaux et des plus accessibles.

**Nouveau concept
3 saisons
jusqu'à 50%
moins cher
que la verrière**

Les composantes du système
Pièces d'aluminium recouvertes
d'une peinture de type DURACON
blanc ou brun

Vendu et distribué par
MOUSTI-KÉ enr.

M. Jean-Paul Mc Kay
23, rue Gariépy, C.P. 103
LA PATRIE (Québec)
(819) 888-2706

**Quoi!
Bijouterie Créations
Pierre Lavallée
est fermée?**

Oui! les lundi 12, mardi 13
et mercredi 14 avril
(seulement)
pour des rénovations
dans le magasin.

On rouvre les portes
dès jeudi matin dans
un décor rajeuni!
Et on vous attend!

Lot d'articles

EN RÉDUCTION

Bijouterie
Créations

**PIERRE
LAVALLÉE enr.**

HORLOGER - BIJOUTIER - JOAILLIER

3570, Thibodeau
Lac-Mégantic
583-2633

Le coin de la Bibliothèque Nouveautés

SECTION DES JEUNES HISTOIRE DE CHIEN...

Le chien d'Arthur, par Ginette Anfousse, Éditions la courte échelle, 1993, 62 pages.

Arthur vient de recevoir un chien et déjà les ennuis commencent. Il a des problèmes par dessus la tête et devra entreprendre le dressage de son chien. Nous retrouvons dans ce livre une autre palpitante histoire de Ginette Anfousse avec l'espiègle petit Arthur.

UN ÉLÉPHANT ÇA TROMPE...

Sauvons les éléphants, par Ian Redmond, Éditions Gallimard, 1993, 64 pages.

La collection les yeux

de la découverte nous offre cette fois un documentaire comportant mille et une informations sur les éléphants. De l'arbre généalogique de l'animal au commerce de l'ivoire, le lecteur sera rassasié sur ce sujet.

SECTEUR DES ADULTES DÉSIRS ET TERREUR

22 histoires de sexe et d'horreur, par Stephen King et al., Éditions Albin Michel, 1993, 466 pages.

Dans ce recueil, les maîtres du thriller se sont réunis pour faire découvrir aux lecteurs que les ardeurs de l'amour peuvent parfois ressembler aux flammes de l'enfer. Des histoires explo-

sives où le macabre se joint à l'extase.

PAYSAGE DU QUÉBEC
Québec, Québec, par Benoit Chalifour et Georges-Hébert Germain, Éditions Art Global, 1992.

Ce magnifique album donne une vision unique du Québec. Des textes inédits de Georges-Hébert Germain

Tourem

Dans le communiqué émanant de la corporation Tourem et annonçant la réélection de M. Marc Bellavance à la présidence du conseil d'administration, il aurait fallu lire, dans la liste des administrateurs, que M. Jean-Paul Bédard représentait la municipalité de Woburn et ajouter le nom de M. Jean-Denis Turgeon, maire de la municipalité de Notre-Dame des Bois.

Gagnants au Concours international des jeunes Desjardins

Du 11 janvier au 12 février 1993 se déroulaient, dans toutes les écoles participantes du Québec, les épreuves du Concours international des jeunes Desjardins, un concours organisé par les caisses populaires Desjardins. Dans notre district, ce concours a connu un succès tout aussi remarquable que par les années précédentes. En effet, à en juger par la participation, le thème de cette année «Le soleil, source de vie» était fort bien choisi.

Les travaux des élèves étaient jugés récemment par un jury local formé d'enseignants.

Les 26 travaux sélectionnés au niveau du district méritaient à leurs auteurs une médaille à l'effigie du concours, en plus de les qualifier par les finales régionales, les gagnants sont: de Nantes, Rémi Morin, (1^{re} année); de Notre-Dame de Fatima: Jimmy Guay (maternelle), Guillaume Lacombe (1^{re} année), Éric Lacasse et Alexandre Lacroix (2^{de} année), Anne Carrier, Emile Grégoire (5^{de} année), Stéphane Boulet et Audrey Brochu (6^{de} année); de Audet: Lucie Boucher et Charles Grenier (3^{de} année), Dave Langlois (4^{de} année), Martin Foley (6^{de} année); de la Po-

lyvalente Montignac: Eric Duquette, Marie-Josée Dion et Nancy Champagne (sec. 1), Claudia Faucher, Sonia Carrier et Jean-François Beaulé (sec. 2), Roxanne Fillion (sec. 3), Mélissa Turgeon (sec. 4), Shirley McLean et Stéphanie Audet (sec. 5); de Stornoway: Mylène Bouffard (4^{de} année);

de Woburn: Cindy Maheux Dumont (maternelle), Maryse Thivierge (3^{de} année).

Les travaux de ces gagnants ont été soumis à la fin mars à un jury régional qui s'est réuni à Sherbrooke afin de sélectionner les 18 gagnants de l'Estrie.

Nos félicitations à tous nos lauréats locaux.

LABONTE'S STORE



Économisez - Faites le plein aux U.S.A.
ESSENCE DIESEL - SANS PLOMB

TABAC - BIÈRE - ALCOOL
ACCOMMODATION 7 JOURS

STAR ROUTE 27
COBURN GORE, MAINE

33 km de Lac-Mégantic

TÉL.: 207-297-2651

Chantiers Jeunesse: Un été «autrement» pour les 16-25 ans!

Apprendre et approfondir la culture des Amérindiens d'Eastmain Band, tout en bâtissant les installations d'un camp d'été sur une île de la Baie James... Participer au développement physique du parc de la Gaspésie et profiter des beautés naturelles de la région... Collaborer à la préservation de l'environnement en accomplissant différents travaux pour la ville de Saint-Bruno... Aider à la préservation du patrimoine dans le Bas Saint-Laurent...

Chantiers jeunesse offre aux jeunes de 16 à 25 ans un été hors des sentiers battus! Les ingrédients: un projet de travail volontaire; une vie de groupe palpitante; un environnement différent! Bref... autre chose, autrement!

Divisés en groupes 16-17 ans ou 18-25 ans - cet été Chantiers jeunesse organise pour la première fois un

chantier projet-pilote pour les 25-30 ans - et encadrés de deux animateurs, les participants et participantes sont logés, nourris et transportés (seuls des frais d'inscription de 10\$ et les dépenses personnelles sont à la charge des jeunes). La formule revêt également un caractère interculturel puisque près de la moitié des 27 projets au programme de l'été regroupent des Québécois, bien sûr, mais également des Français, des Belges et autres Européens.

En dix années d'existence, Chantiers jeunesse a mis sur pied un peu plus de 300 projets de chantiers auxquels ont participé quelque 3 000 jeunes. Les premiers chantiers printemps/été débutent fin avril. Premiers arrivés, premiers inscrits!

Pour informations: (514) 252-3015 ou, sans frais, 1-800-361-2055.

GESTION IMMOBILIÈRE TREMPLIN INC. ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Louis Breton, président

272, rue de la Source • Stornoway, Qc • G0Y 1N0
Tél.: 819-652-2725 • Fax: 819-652-2161



Confiez vos travaux à des gens d'expérience

Construction
et rénovation

QUALITÉ
SUPÉRIEURE

Résidentielle - Commerciale - Industrielle

SALON DU Printemps 1993 les 23 - 24 - 25 avril

Au Centre Mgr Bonin de Lac-Mégantic

Heures d'ouverture

Le 23 avril, de 16h à 22h

Le 24 avril, de 11h à 22h

Le 25 avril, de 11h à 18h



40 modèles
de voitures

- GM
- FORD
- CHRYSLER
- MAZDA
- HYUNDAI

En plus

- Rénovation
- Construction
- Aménagements paysagers
- Bateaux - Moto-marines
- Articles de jardin et piscines
- Meubles de patio - Barbecues
- Meubles de granit
- Financement - Assurances
- Ordinateurs - Chasse et pêche
- Destinations vacances
- Collectionneurs

2 000 \$

en crédit d'achats
à GAGNER

Sur
place

- Maquilleuse
- Amuseurs publics
- Métyvié Caricaturiste